

ÖRMINGE

en

es

fr



Gas Connection & Conversion Manual

Manual de conexión y conversión de gas

Manuel de raccordement et de conversion au gaz



Gas connection and gas conversion must always be performed by Authorized Service Agents.



La conexión de gas y la conversión de gas siempre deben ser realizadas por Agentes de Servicio Autorizados.



Le raccordement au gaz et la conversion au gaz doivent toujours être effectués par des agents de service agréés.



Connection to the gas supply

This appliance has been tested in accordance with the following standards:

- ANS Z21.1-Household Cooking Appliances
- CSA 1.1 - Household Cooking Appliances
- CSA 2.17-2017 Gas-fired appliances for use at high altitudes
- CAN/ CSA-C 22.2 No 61-M89 Household Cooking Ranges.
- In Canada, installation must be in accordance with CAN 1-B149.1 and 2 Installation Codes for Gas Burning Appliances and or local codes.
- It is the responsibility of the owner and the installer to determine if additional requirements, such as local codes and/or standards, apply to specific installations. The installation must conform with local codes or, in the absence of local codes, with the National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1/NFPA 54 or, in Canada, the Natural Gas and Propane Installation Code, CSA B149.1.

For Massachusetts Installations:

- 1.Installation must be performed by a qualified and licensed contractor, plumber or gas fitter qualified and licensed by the state, province or region where this appliance is being installed.
- 2.Shut-off valve must be a "T" handle gas cock.
- 3.Flexible gas connector must not be longer than 36 inches.

High Altitude Installation note:

This cooker is ETL certified for safe operation up to an altitude of 4500 ft without any modifications. This product is not intended to be used for altitudes higher than 4500 ft.

WARNING: This product can be converted to LP Gas. Gas conversion must always be performed by Authorized Service Agents.

Important note for LP users

The range is shipped from the factory for use with natural gas. For use with propane (LP) gas, your range must first be converted using the LP conversion kit.

The gas connection is located at the back of the range.

Shut off main gas supply valve before disconnecting the old range and keep it off until the new hook-up has been completed.

The cooker can be installed using rigid pipe or a CSA, cCSAus, UL International-certified flexible metal appliance connector. If using a flexible connector, always use a new connector.

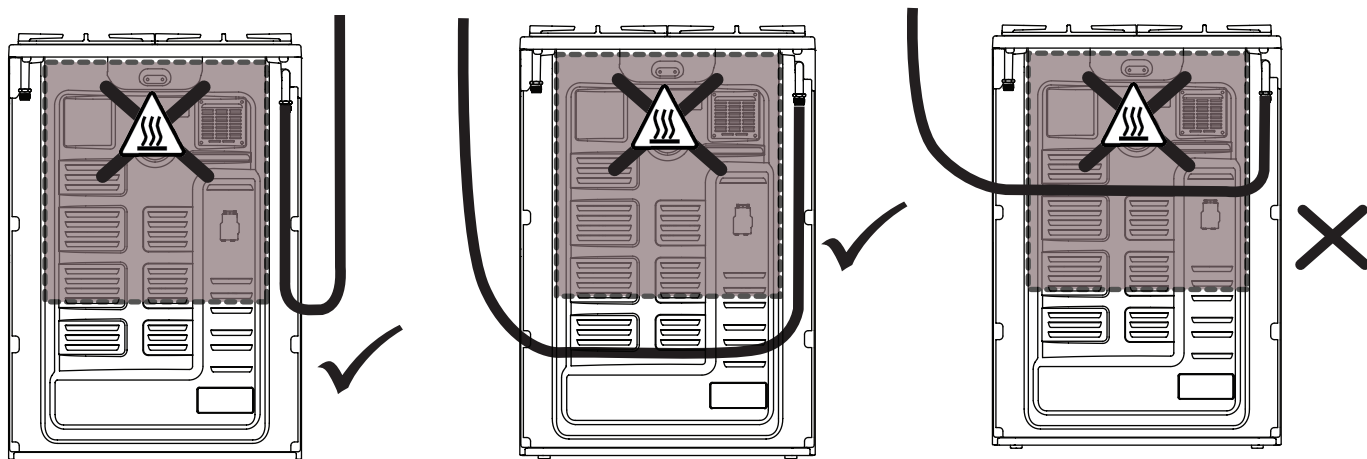
Apply pipe joint compound or tape appropriate for use with Natural gas around all male pipe threads to prevent leaks.

If not already present, install gas shut off valve in an easily accessible location. Make sure all users know where and how to shut off the gas supply to the range.

Gas supply pressure for checking the regulator setting is 5" WC.

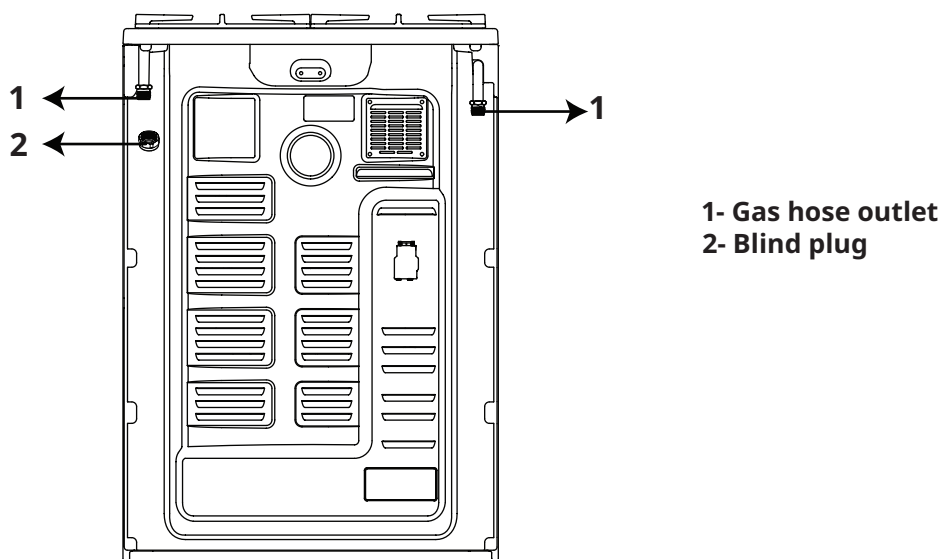
ENGLISH

•If the gas hose outlet and the natural gas valve do not face on the same side, make sure that the hose does not pass through the hot area when connecting it.



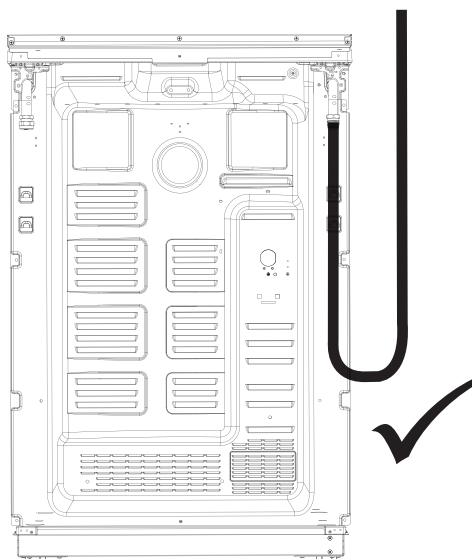
Product has two gas outlets;

•One of the two outlets is sealed with a blind plug. The end of the other outlet is open.



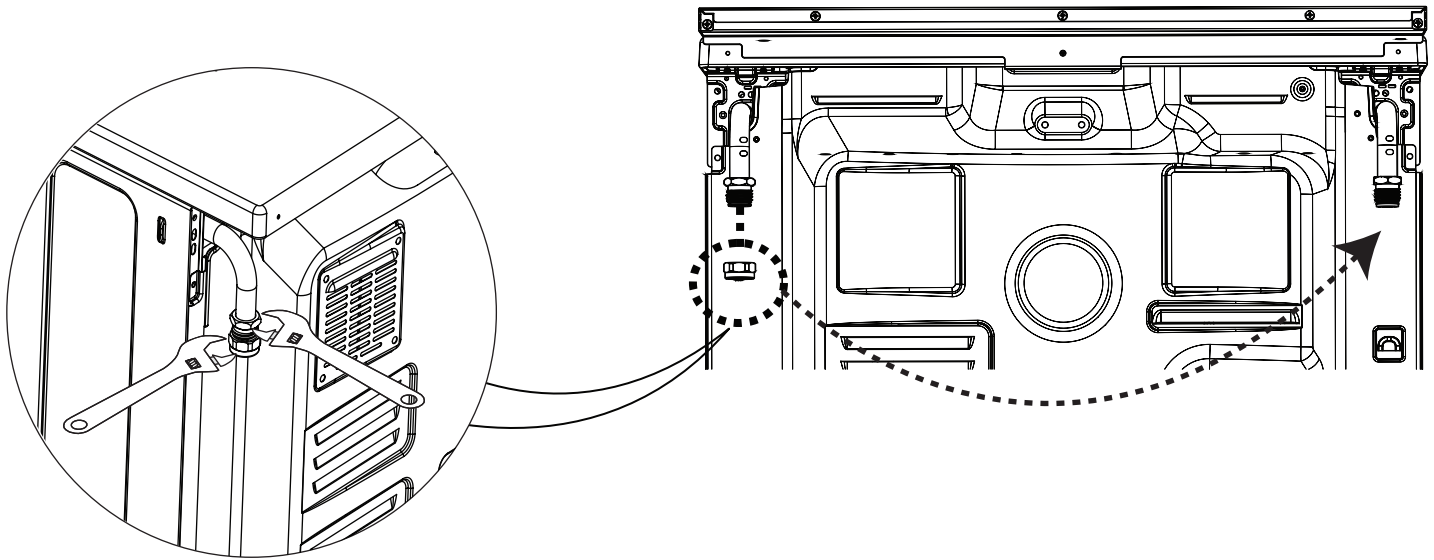
•Before gas connection, make sure that the natural gas valve and the gas hose outlet of the product to be connected to the gas is on the same side.

•If the natural gas valve and the open-ended gas hose outlet are on the same side, make the gas connection as shown in the figure below.

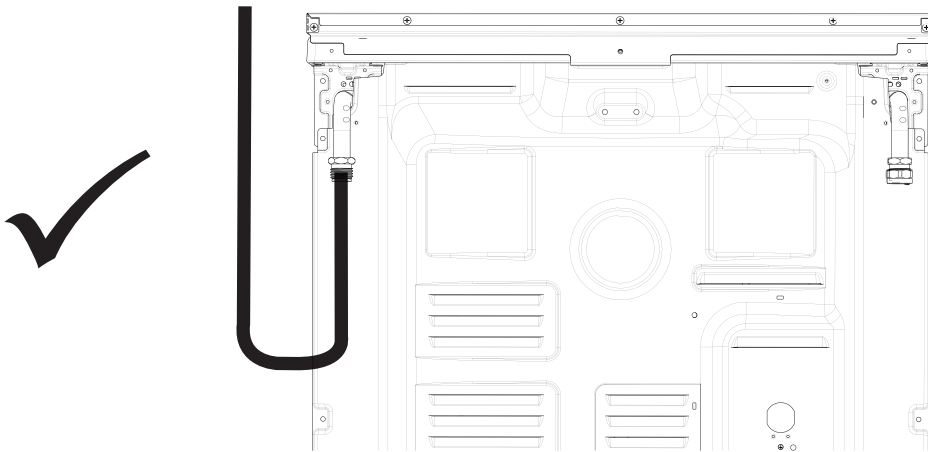


ENGLISH

•If the natural gas valve and the gas hose outlet sealed with the blind plug face on the same side, remove the blind plug from the gas hose outlet using two wrenches. Close the gas hose outlet with this blind plug where gas connection will not be made with a new (unused) sealing gasket.



•Make the gas connection as shown in the figure below on the gas hose outlet near the natural gas valve.



Risk of fire:

If you do not make the connection according to the instructions below, there will be the risk of gas leakage and fire. Our company cannot be held responsible for damages resulting from this.

- Gas connection must be made by the authorised service provider only.
- Gas connection of the product must definitely be made through the gas hose outlet near the natural gas valve.
- The gas hose outlet that will not be used must be sealed with the blind plug.
- When closing the gas hose outlet that will not be used, you must definitely use a new and unused sealing gasket.

 **DANGER:** After changing the blind plug connection direction, gas leakage control should be done by the authorized service.

 **DANGER:** The flexible gas hose must be connected in a way that it does not contact the moving parts around it and is not trapped when the moving parts are travelling.
(e.g. drawers). Besides, it should not be placed in spaces where it might get squeezed.

 **DANGER:** The gas hose must not be clamped, bent or trapped or come into contact with hot parts of the product.
There is the risk of explosion due to damaged gas hose.

Leakage check at the connection point

- Make sure that all knobs on the product are turned off. Make sure that the gas supply is open. Prepare soapy foam and apply it onto the connection point of the hose for gas leakage control.
- Soapy part will froth if there is a gas leakage. In this case, inspect the gas connection once again.

• **If your product has two gas hose outlets**, make sure that the unused gas outlet is sealed with a blind plug. Prepare soapy foam and apply it onto the connection point of the blind plug to check for gas leaks. Soapy part will froth if there is a gas leakage. In this case, inspect the blind plug connection again.

- Instead of soap, you can use commercially available sprays for gas leak check.
- Never use a match or lighter to make the gas leakage control.

Gas Pressure Regulator

You must use the gas pressure regulator supplied with this range. For proper operations the inlet pressure to the regulator should be as follows:

Natural Gas:

Minimum pressure: 5" of Water Column

Maximum pressure: 13" of Water Column

Propane Gas:

Minimum pressure: 12" of Water Column

Maximum pressure: 13" of Water Column

NOTICE: The installer must inform the consumer of the location of the gas shut-off valve.

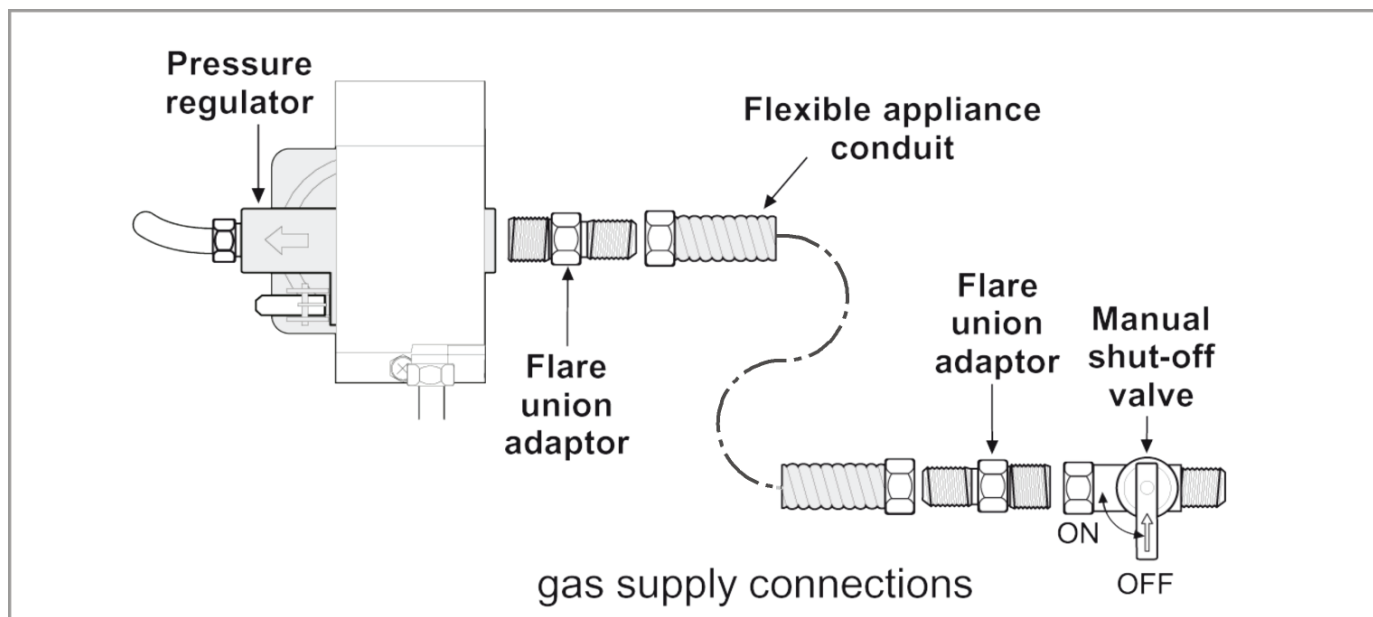
Rigid Pipe Method

The configuration of the rigid pipe connection will vary depending on the location of the gas pipe stub.

1. Make sure circuit breaker is off and then plug range cord in to electrical outlet.
2. Push range back into position insuring that range leg slides under the anti-tip bracket. The range will sit 3/4" away from the wall when properly installed.
3. Carefully tip range forward to insure that anti-tip bracket engages and prevents tip-over.
4. Connect pipe to range at union.
5. Proceed to "Test for Gas Leaks"

Flexible Connector Method

Refer to Figure below for details.





1. Install male 1/2" flare adaptor at the 1/2" NPT internal thread of the range inlet. Use a backup wrench on the elbow fitting to avoid damage.
 2. Install male 1/2" or 3/4" flare union adapter on the NPT internal thread. of the manual shut-off valve.
 3. Connect flexible metal appliance connector.
 4. Make sure circuit breaker is off and then plug range cord in to electrical outlet.
 5. Push range back into position insuring that range leg slides under the anti-tip bracket. The range will sit 3/4" away from the wall when properly installed.
- WARNING:** Make sure flexible connector is not damaged while pushing the range in to the position. Otherwise gas leakage can result to fire, injury or death.
6. Carefully tip range forward to insure that anti-tip bracket engages and prevents tip-over.
 7. Proceed to "Test for Gas Leaks"

Test for Gas Leaks

Leak testing of the appliance shall be conducted according to the manufacturer's instructions.

Turn on gas. Apply a non-corrosive leak detection fluid to all joints and fittings in the gas connection between the shut-off valve and the range. Include gas fittings and joints in the range if connections may have been disturbed during installation. Bubbles appearing around fittings and connections indicate a leak.

If a leak appears, turn off supply line gas shut-off valve and tighten connections. Re-test for leaks by turning on the supply line gas shut-off valve. When leak check is complete (no bubbles appear), test is complete. Wipe off all detection fluid residue.

WARNING: Never check for leaks with a flame. Do not continue to the next step until all leaks are eliminated.

WARNING: Before you plug in an electrical cord, be sure all controls are in the OFF position.

Test burner function

1. Turn on power at breaker

Verify that wiring in house is correctly installed. If not call Service and do not operate the range.

If display screen flashes and beeps continuously, the wiring is incorrectly installed. Verify that wiring in house is correctly installed.

2. Test range top burners

Test burner ignition: Select a range top burner knob. Push and turn the knob counter clockwise to HI. The igniter module will produce a spark sound. Once the air has been purged from the supply lines, the burner should light within four seconds.

Test flame: High Setting. Turn burner to "Hi". See appropriate flame characteristics section. If any of the burners continue to burn mostly or completely yellow, call Service.

Test Flame: Low Setting. Turn burner to "Lo". Verify that the flame completely surrounds the burner. There should be flame at each burner port and there should be no air gap between the flame and the burner. If any of the burners do not comply, call Service.

Test the ignition and flame of each range top burner as described above.

When flame is properly adjusted

There should be a flame at each range top burner port.

There should be no air gap between the flame and the burner port.

3. Test oven burner

Test oven burner ignition. Keep gas oven/broil control knob pressed and turn it counter clock-wise. An ignition spark is generated and the gas is ignited. Keep the gas oven/broil control knob pressed for another 3 to 5 seconds. Be sure that gas has ignited and flame is present.

Test oven burner flame, While the burner is lit, open the oven door and inspect the flame through the holes on the bottom of cavity. See below flame figures for proper flame characteristics. If the flame burns completely or mostly yellow, call Service.

3. Test broil burner

Test broil burner ignition. Keep the oven/broil control knob pressed and turn it clockwise to the "Broil". An ignition spark is generated and the gas is ignited. Keep the knob pressed for 3 to 5 seconds more. Be sure the gas is ignited and flame is visible at the broiler.

Test broil burner flame. While the burner is lit, inspect the flame. See below flame figures for proper flame characteristics. If the flame burns completely or mostly yellow, call Service.



Call service if;

1. Any of the burners do not light.
2. The broil burner or oven burner flame goes out after ignition.
3. Any of the burners continue to burn yellow.

NOTICE: If flame adjustment is necessary, continue to next page. Otherwise, installation is complete at this point.

The California Safe Drinking Water and Toxic Enforcement Act requires the Governor of California to publish a list of substances known to the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm, and requires businesses to warn of potential exposure to such substances.

WARNING: This product can expose you to chemicals including Nickel (Metallic) which is known to the State of California to cause cancer. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov

Note: Nickel is a component in all stainless steel and some other metal components.

Connection to the main supply

IMPORTANT:Electrical installation should comply with national and local codes.

The appliance, when installed, must be electrically grounded in accordance with local codes or, in the absence of local codes, with the National Electrical Code, NFPA 70 or the Canadian Electric Code, CSA C22.1-02.

IMPORTANT: This appliance must be grounded!

WARNING : Avoid fire hazard or electrical shock. Do not use an adapter plug. Do not use an extension cord. Do not remove grounding prong from electrical power cord. Failure to follow this warning can cause serious injury, fire or death.

WARNING: Risk of Electric Shock or Fire. Grounding through the neutral conductor is prohibited for new branch circuit installations (1996 NEC), mobile homes, and recreational vehicles, or in an area where local codes prohibit grounding through the neutral conductor.

This appliance is equipped with a 3-prong Grounding plug for your protection against shock hazard and should be plugged directly into a properly grounded receptacle. DO NOT cut or remove the grounding prong from this plug.

For personal safety, the range must be properly grounded. For maximum safety, the power cord must be plugged into an electrical outlet that is correctly polarized and properly grounded.

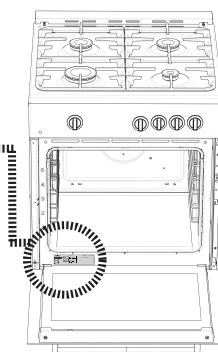
If a 2-prong wall receptacle is the only available outlet, it is the personal responsibility of the consumer to have it replaced with a properly grounded 3-prong wall receptacle installed by a qualified electrician.

WARNING : Do not ground to a gas pipe.

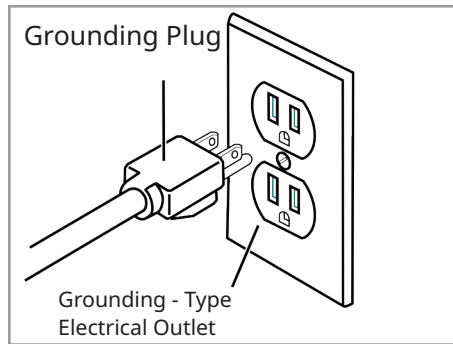
Our company shall not be held responsible for any damage caused by using the appliance without grounded receptacle.

The wiring diagram covering the control circuit is located back wall of the range.

The main supply data must correspond to the data specified on the rating plate of the appliance. The rating plate is either seen when the door or the lower cover is opened.



To minimize possible shock hazard, the cord must be plugged into a mating 3-prong ground-type outlet, grounded to conform with the National Electrical Code, ANSI/NFPA 70 latest edition, or Canadian Electrical Code (CSA) and all local codes and ordinances. Refer to the illustration below.



WARNING : Risk of electric shock, short circuit or fire by damage of the main power supply!

The main power supply lead must not be clamped, bent or trapped or come into contact with hot parts of the appliance.

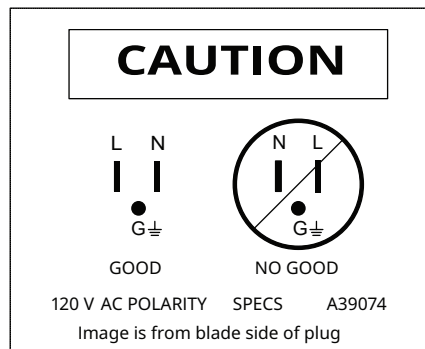
If the main power supply is damaged, it must be replaced by a qualified electrician.

A suitable wall receptacle shall be provided in the vicinity of the range.

IMPORTANT: The gas cooker requires a 110/120VAC electrical supply to operate the ignition system. The 6' (1.8 m) power supply cord provided with the range is equipped with a 3-prong, grounded plug for protection against shock hazard. The electric installation of the house should have its own 15 amp circuit breaker.

IMPORTANT: You must follow all National Electrical Code and gas regulations. In addition, be aware of local codes and ordinances when installing your services.

- To align the appliance with the worktop, adjust the feet turning right or left hand as required.



Gas conversion

"This appliance can be used with LP gas and Natural gas. It is shipped from the factory adjusted for use with natural gas. Conversion orifices are located in conversion kit. Follow the instructions packed with the orifices for gas conversion." Save the orifices removed from the appliance for future use.

WARNING: Risk of explosion!

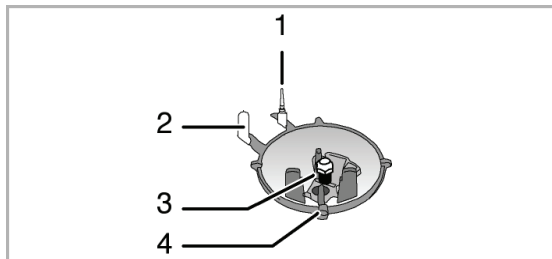
Before starting any work on the gas installation, shut off the gas supply.

IMPORTANT: In order to change your appliance's gas type, change all injectors and make flame adjustment for all valves at reduced flow rate position.

Exchange injector for the burners

1. Take off burner cap and burner body.
2. Unscrew injectors.
3. Fit new injectors.
4. Check all connections for secure fitting and tightness.

NOTICE: New injectors have their position marked on their packing or injector table.

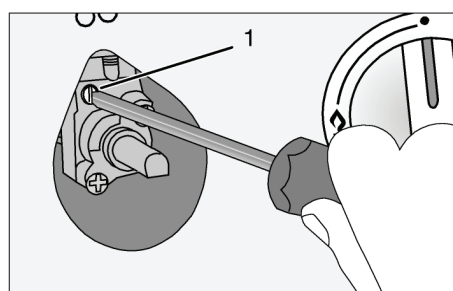
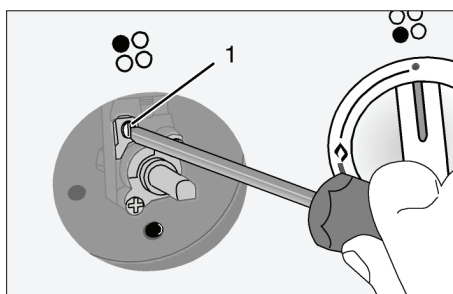


- 1.Flame failure device
- 2.Sparking plug
- 3.Injector
- 4.Burner

WARNING: Do not attempt to remove the gas burner taps. You must call an Authorised service agent if it is necessary to change the taps.

Reduced gas flow rate setting for hob taps

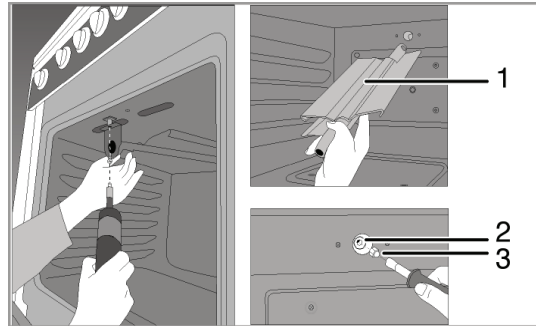
- 1.Ignite the burner that is to be adjusted and turn the knob to the reduced position.
 - 2.Remove the knob from the gas tap.
 - 3.Use an appropriately sized screwdriver to adjust the flow rate adjustment screw. For Natural gas to LPG (Butane - Propane) adjustment turn the screw clockwise. For the LPG to natural gas adjustment, you should turn the screw counter-clockwise.
 - » The normal length of a straight flame in the reduced position should be 6-7 mm.
 - 4.If the flame is higher than the desired position, turn the screw clockwise. If it is smaller turn counter clockwise.
 - 5.For the last control, bring the burner both to high-flame and reduced positions in sequence several times and check whether the flame does not go off.
- Depending on the type of gas tap used in your appliance the adjustment screw position may vary.



- 1.Flow rate adjustment screw

Exchange injector for the broil

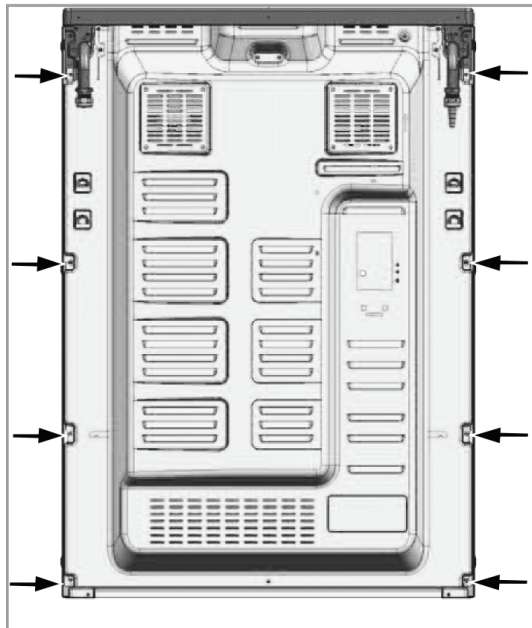
1. Open oven door.
2. Unscrew fastening screw of the broil burner.
3. Slightly pull the broil burner (1) to lift it free with its link(s) on the rear side connected.
4. Unscrew injector by turning to counter-clockwise direction (3).
5. Fit new injector.



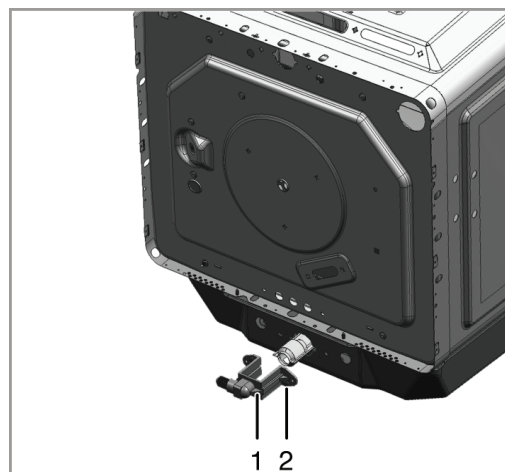
1. Broil burner
2. Injector holder
3. Injector

Exchange injector for the oven

1. Unscrew fastening screws of the back wall.



2. Unscrew the 2 screws (2) of the injector holder (1).
3. Pull out the injector holder.



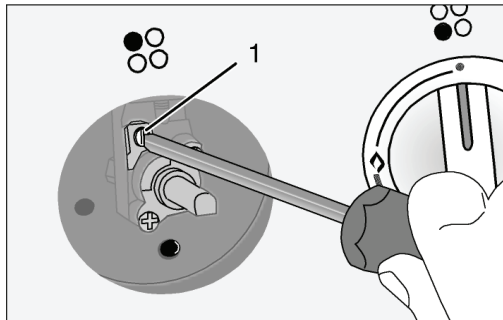
- 1.Injector holder
- 2.Screw

- 4.Unscrew injector by turning to counter-clockwise direction.
- 5.Fit new injector.

Reduced flow adjustment for the gas oven

For the appropriate functioning of the oven re-checking the by-pass adjustment is extremely important. In order to provide maximum security to the user these operations have to be done with care.

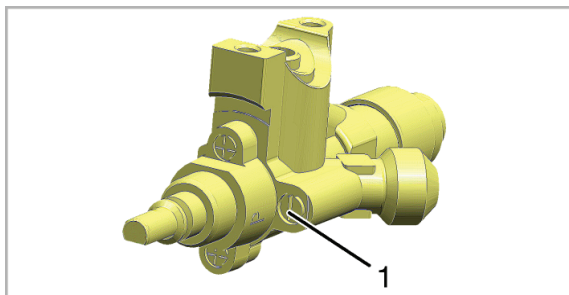
- 1.Ignite the burner that is to be adjusted and turn the knob to the high flame position.
- 2.Close the oven door and wait for 10 to 15 minutes until the oven becomes ready for adjustment.
- 3.After 15 minutes, adjust the oven to the lowest flame position.
- 4.Take out the knob.



- 5.Open the oven door and inspect the flame through the holes on the bottom of cavity.
- 6.Set the flame length to 2 to 3 mm by means of the screw 1 on the oven tap immediately in 30 seconds. Turning the screw in clockwise direction reduces the flame, turning it anticlockwise increases the flame.

IMPORTANT: When the oven door is open, inner temperature decrease rapidly. If the adjustment is not complete in 30 seconds, gas thermostat increases the gas rate on the purpose of increasing the inner temperature. So that flow adjustment cannot be done properly.

IMPORTANT: If the temperature of the oven increases unintendedly, turn off the oven and call the authorised service to have oven thermostat repaired.



Butan/propan	Natural gas
Fasten the screw until the end	Loosen the screw 1/2 round (approximately)



Conexión al suministro de gas

Este aparato ha sido probado de acuerdo con las siguientes normas:

- ANS Z21.1-Aparatos domésticos de cocción
- CSA1.1 - Aparatos domésticos de cocción
- CSA 2.17-2017 Aparatos que utilizan gas como combustible para su uso a gran altitud.
- CAN/ CSA-C 22.2 No 61-M89 Cocinas domésticas.
- En Canadá, la instalación debe realizarse de acuerdo con CAN 1-B149.1 y 2 Códigos de instalación para aparatos de combustión de gas y o los códigos locales.

Es responsabilidad del propietario y del instalador determinar si se aplican requisitos adicionales, como códigos y/o normas locales, a las instalaciones específicas.

normas locales, se aplican a instalaciones específicas. La instalación debe cumplir con los códigos locales o, en ausencia de códigos locales, con el Código Nacional de Gas Combustible, ANSI Z223.1/NFPA 54 o, en Canadá, con el Código de Instalación de Gas Natural y Propano, CSA B149.1.

Para instalaciones en Massachusetts:

- 1.La instalación debe ser realizada por un contratista, fontanero o instalador de gas cualificado y autorizado por el estado, provincia o región donde se instale este aparato.
- 2.La válvula de cierre debe ser una llave de gas con mango en "T".
- 3.El conector de gas flexible no debe ser más largo de 36 pulgadas.

Nota sobre la instalación a gran altitud:

TEsta cocina está certificada por ETL para un funcionamiento seguro hasta una altitud de 4500 pies sin ninguna modificación. Este producto no está diseñado para ser utilizado en altitudes superiores a 4500 pies.

ADVERTENCIA: Este producto puede ser convertido a Gas LP. La conversión de gas siempre debe ser realizada por Agentes de Servicio Autorizados.

Nota importante para los usuarios de gas LP

La cocina se envía de fábrica para su uso con gas natural. Para el uso con gas propano (LP), su cocina debe ser convertida primero usando el kit de conversión LP. La conexión de gas se encuentra en la parte posterior de la cocina.

Cierre la válvula principal de suministro de gas antes de desconectar la cocina antigua y manténgala cerrada hasta que se haya completado la nueva conexión.

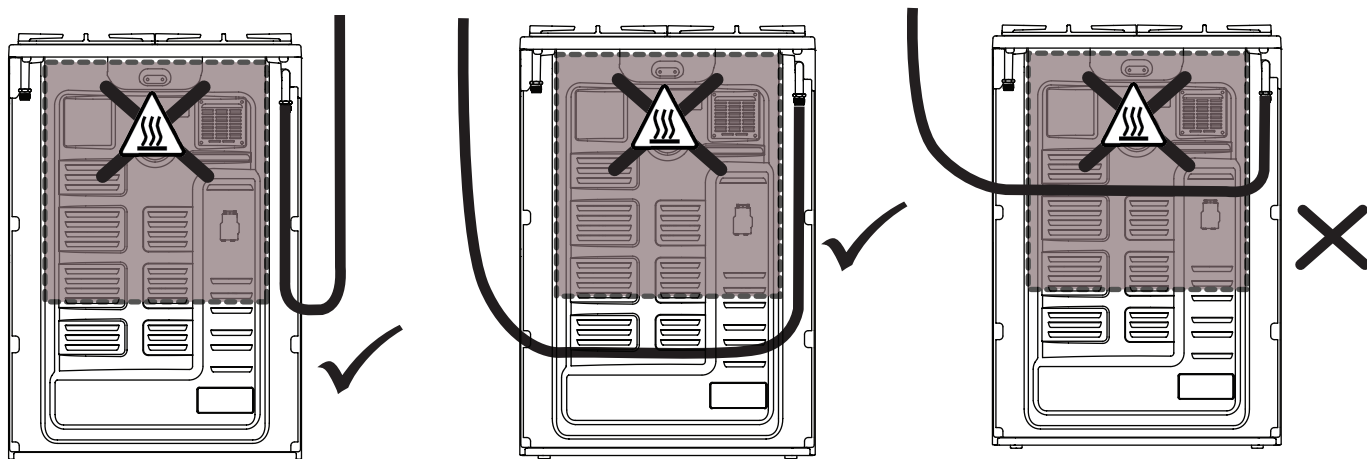
La cocina puede instalarse utilizando una tubería rígida o un conector metálico flexible para aparatos con certificación CSA, cCSAus, UL International. Si utiliza un conector flexible, utilice siempre un conector nuevo.

Aplique compuesto para juntas de tuberías o cinta adhesiva adecuada para su uso con gas natural alrededor de todas las roscas macho de las tuberías para evitar fugas. Si aún no existe, instale una válvula de cierre de gas en un lugar de fácil acceso.

Asegúrese de que todos los usuarios saben dónde y cómo cerrar el suministro de gas a la cocina.

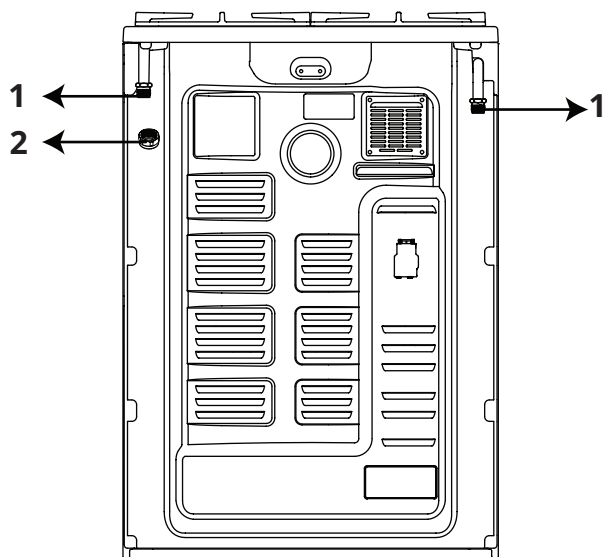
La presión del suministro de gas para comprobar el ajuste del regulador es de 5" WC.

• Si la salida de la manguera de gas y la válvula de gas natural no están orientadas hacia el mismo lado, asegúrese de que la manguera no pase por la zona caliente al conectarla.



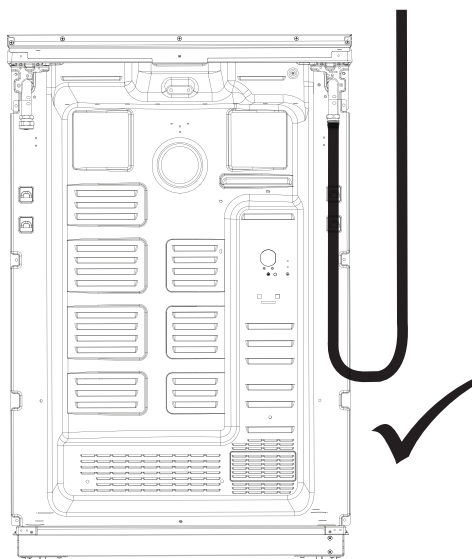
El producto tiene dos salidas de gas;

• Una de las dos salidas está sellada con un tapón ciego. El extremo de la otra salida está abierto.



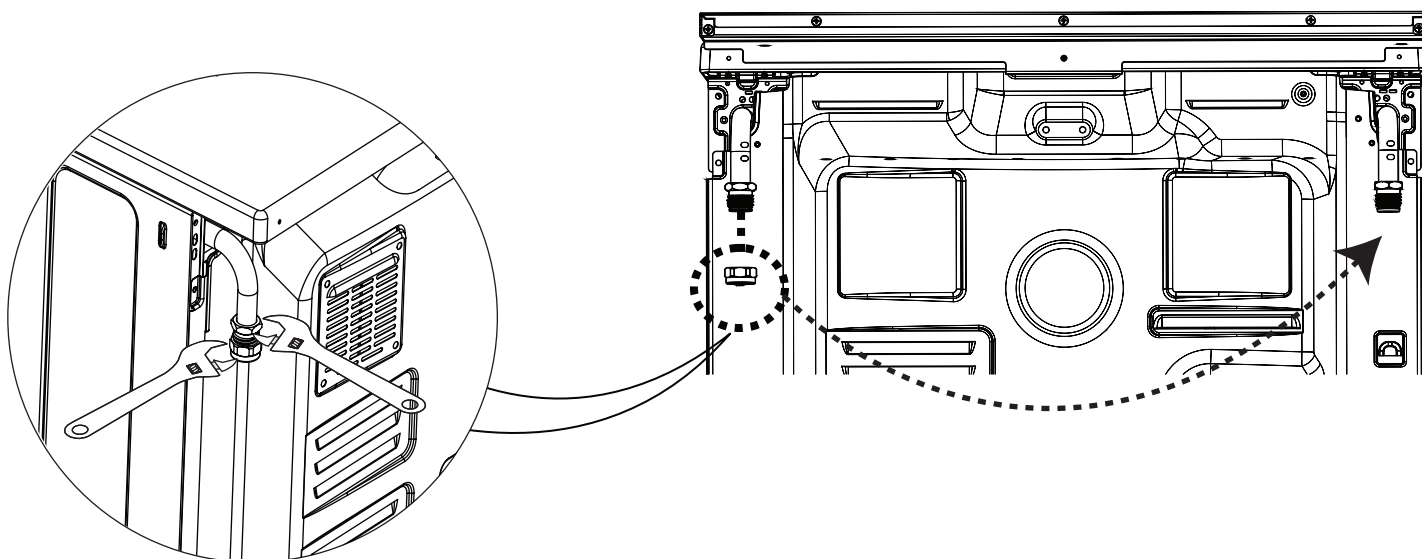
1- Salida de manguera de gas
2- Tapón ciego

- Antes de la conexión de gas, asegúrese de que la válvula de gas natural y la salida de la manguera de gas del producto que se va a conectar al gas están en el mismo lado.
- Si la válvula de gas natural y la salida de la manguera de gas abierta están en el mismo lado, realice la conexión de gas como se muestra en la figura siguiente.

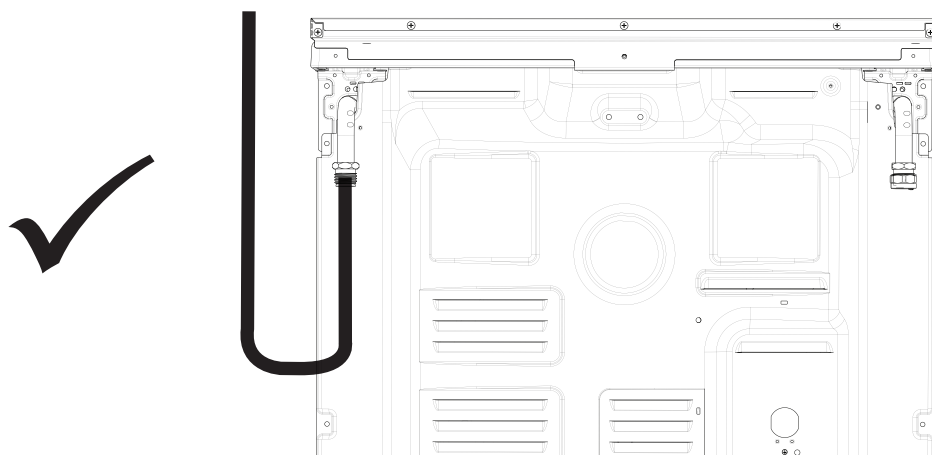


ESPAÑOL

- Si la válvula de gas natural y la salida de la manguera de gas sellada con el tapón ciego se encuentran en el mismo lado, retire el tapón ciego de la salida de la manguera de gas utilizando dos llaves. Cierre la salida de la manguera de gas con este tapón ciego cuando no se vaya a realizar la conexión de gas con una junta de sellado nueva (no usada).



• Haga la conexión de gas como se muestra en la figura siguiente en la salida de la manguera de gas cerca de la válvula de gas natural.



Riesgo de incendio:

Si no se hace la conexión según las instrucciones siguientes, habrá riesgo de fuga de gas y de incendio. Nuestra empresa no se hace responsable de los daños que resulten de esto.

- La conexión de gas debe ser realizada únicamente por el proveedor de servicios autorizado.
- La conexión de gas del aparato debe realizarse en todo caso a través de la salida de la manguera de gas, cerca de la válvula de gas natural.
- La salida de la manguera de gas que no se utilice debe sellarse con el tapón ciego.
- Al cerrar la salida de la manguera de gas que no será utilizada, debe utilizarse definitivamente una junta de sellado nueva y no usada.

 **PELIGRO:** Tras cambiar la dirección de la conexión del tapón ciego, se debe realizar un control de fugas de gas por parte del servicio técnico autorizado.

 **PELIGRO:** La manguera flexible de gas debe conectarse de forma que no entre en contacto con las piezas móviles que la rodean y no quede atrapada durante el desplazamiento de las piezas móviles. (por ejemplo, cajones). Además, no debe ser colocada en espacios donde pueda ser apretada.

 **PELIGRO:** La manguera de gas no debe quedar sujeta, doblada o atrapada ni entrar en contacto con partes calientes del producto. Existe el riesgo de explosión debido a una manguera de gas dañada.

Comprobación de fugas en el punto de conexión

•Asegúrese de que todos los mandos del producto estén apagados. Asegúrese de que el suministro de gas esté abierto. Prepare espuma jabonosa y aplíquela sobre el punto de conexión de la manguera para el control de fugas de gas.
•La parte jabonosa hará espuma si hay una fuga de gas. En este caso, inspeccione la conexión de gas una vez más.

•**Si su producto tiene dos salidas de manguera de gas**, asegúrese de que la salida de gas no utilizada está sellada con un tapón ciego. Prepare la espuma jabonosa y aplíquela en el punto de conexión del tapón ciego para comprobar si hay fugas de gas. La parte jabonosa hará espuma si hay una fuga de gas. En este caso, inspeccione de nuevo la conexión del tapón ciego.

•En lugar de jabón, puede utilizar sprays comerciales para comprobar fugas de gas. Nunca use un fósforo o un encendedor para hacer el control de la fuga de gas.

Regulador de la presión del gas

Debe utilizar el regulador de presión de gas suministrado con esta cocina. Para un funcionamiento correcto, la presión de entrada al regulador debe ser la siguiente:

Gas natural:

Presión mínima 5" de columna de agua
Presión máxima 13" de columna de agua

Gas propano:

Presión mínima 12" de columna de agua
Presión máxima 13" de columna de agua

ATENCIÓN: El instalador debe informar al consumidor de la ubicación de la válvula de cierre de gas.

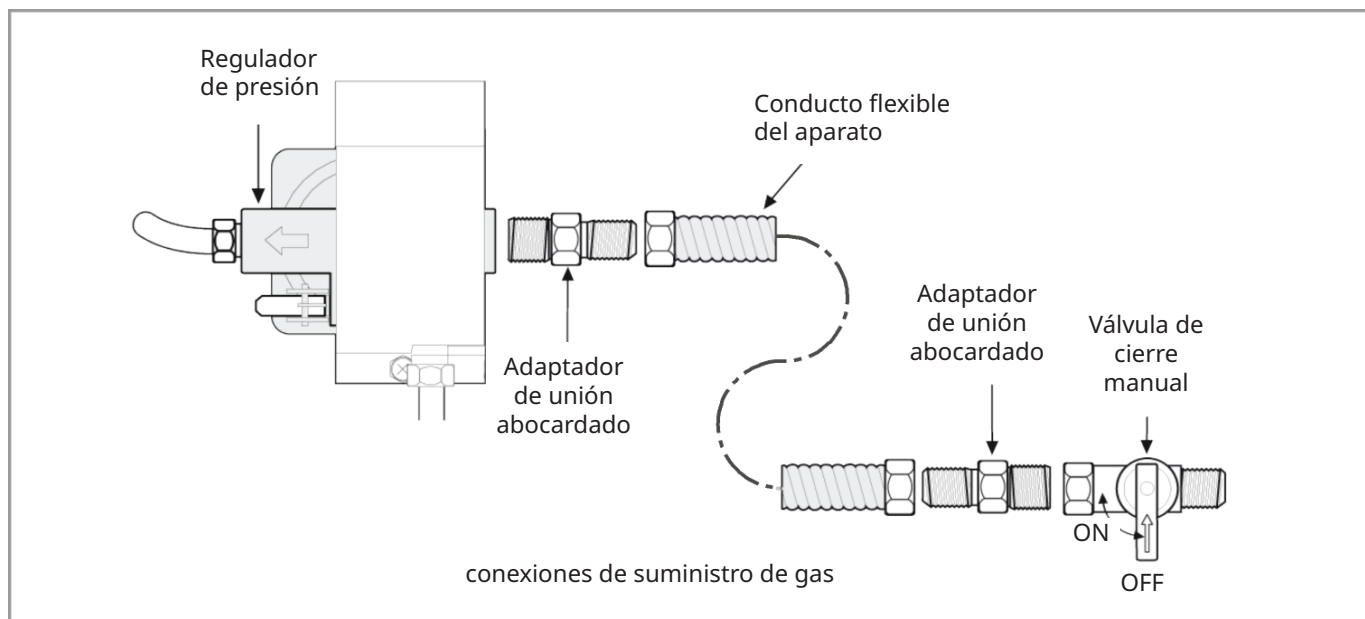
Método de tubería rígida

La configuración de la conexión de la tubería rígida variará dependiendo de la ubicación del tubo de gas.

1. Asegúrese de que el disyuntor esté desconectado y enchufe el cable de la cocina a la toma de corriente.
2. Vuelva a colocar la cocina en su sitio asegurándose de que la pata de la cocina se desliza por debajo del soporte antivuelco. La cocina se asentará a 3/4" de la pared cuando esté correctamente instalada.
3. Incline con cuidado la cocina hacia delante para asegurarse de que el soporte antivuelco encaja y evita que vuelque.
4. Conecte la tubería a la cocina en la unión.
5. Continúe con "Prueba de fugas de gas".

Método del conector flexible

Consulte los detalles en la figura siguiente.



1. Instale el adaptador abocardado macho de 1/2" en la rosca interna NPT de 1/2" de la entrada de la cocina. Utilice una llave de seguridad en el adaptador acodado para evitar daños.
 2. Instale el adaptador de unión abocardado macho de 1/2" o 3/4" en la rosca interna NPT, de la válvula de cierre manual.
 3. Conecte el conector metálico flexible del aparato.
 4. Asegúrese de que el disyuntor esté desconectado y enchufe el cable de la cocina a la toma de corriente.
 5. Vuelva a colocar la cocina en su sitio asegurándose de que la pata de la cocina se desliza por debajo del soporte antivuelco. La cocina se asentará a 3/4" de la pared cuando esté correctamente instalada.
- ADVERTENCIA:** Asegúrese de que el conector flexible no esté dañado mientras empuja la cocina a su posición. De lo contrario, una fuga de gas puede provocar un incendio, lesiones o la muerte.
6. Inclíne con cuidado la cocina hacia delante para asegurarse de que el soporte antivuelco encaja y evita que vuelque.
 7. Continúe con "Prueba de fugas de gas".

Prueba de fugas de gas

La prueba de estanqueidad del aparato debe realizarse de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

Abra el gas. Aplique un líquido detector de fugas no corrosivo a todas las juntas y accesorios de la conexión de gas entre la válvula de cierre y la cocina. Incluya los accesorios y juntas de gas de la cocina si las conexiones se han alterado durante la instalación. La aparición de burbujas alrededor de los empalmes y conexiones indica una fuga.

Si aparece una fuga, cierre la válvula de cierre de gas de la línea de suministro y apriete las conexiones. Vuelva a comprobar si hay fugas abriendo la válvula de corte de gas de la línea de suministro. Cuando se haya completado la comprobación de fugas (no aparezcan burbujas), la prueba habrá finalizado. Limpie todos los residuos de líquido de detección.

ADVERTENCIA: Nunca compruebe las fugas con una llama. No continúe con el siguiente paso hasta que se hayan eliminado todas las fugas.

ADVERTENCIA: Antes de enchufar un cable eléctrico, asegúrese de que todos los controles estén en la posición OFF.

Pruebe el funcionamiento del quemador

1. Conecte la alimentación en el disyuntor

Verifique que el cableado de la casa esté correctamente instalado. Si no es así, llame al servicio técnico y no utilice la cocina.

Si la pantalla parpadea y emite pitidos continuamente, el cableado está mal instalado. Verifique que el cableado de la casa esté correctamente.

2. Pruebe los quemadores superiores de la cocina

Pruebe el encendido de los quemadores: Seleccione un mando del quemador superior de la cocina. Empuje y gire el mando en sentido contrario a las agujas del reloj hasta la posición HI. El módulo de encendido emitirá un sonido de chispa. Una vez purgado el aire de los conductos de alimentación, el quemador debería encenderse en cuatro segundos.

Prueba de llama: Ajuste alto. Gire el quemador a la posición "Hi". Consulte la sección correspondiente a las características de la llama. Si alguno de los quemadores sigue quemando en su mayor parte o completamente amarillo, llame al servicio técnico.

Prueba de llama: Ajuste bajo. Gire el quemador a la posición "Lo". Compruebe que la llama rodea completamente el quemador. Debe haber llama en cada puerto del quemador y no debe haber espacio de aire entre la llama y el quemador. Si alguno de los quemadores no cumple, llame al Servicio Técnico.

Pruebe el encendido y la llama de cada quemador superior de la cocina como se ha descrito anteriormente.

Cuando la llama está correctamente ajustada

Debe haber una llama en cada puerto del quemador superior de la cocina.

No debe haber ningún espacio de aire entre la llama y el puerto del quemador.

3. Pruebe el quemador del horno

Pruebe el encendido del quemador del horno. Mantenga pulsado el botón de control del horno a gas y gírelo en el sentido contrario a las agujas del reloj. Se genera una chispa de encendido y se enciende el gas. Mantenga pulsado el botón de control del horno de gas/parrilla durante otros 3 a 5 segundos. Asegúrese de que el gas se ha encendido y de que hay llama.

Pruebe la llama del quemador del horno. Mientras el quemador está encendido, abra la puerta del horno e inspeccione la llama a través de los orificios de la parte inferior de la cavidad. Consulte las siguientes figuras de la llama para conocer las características adecuadas de la misma. Si la llama arde completamente o en su mayor parte de color amarillo, llame al Servicio Técnico.

3. Pruebe el quemador de asado

Pruebe el encendido del quemador de asado. Mantenga pulsado el botón de control del horno y gírelo en el sentido de las agujas del reloj hasta la posición "Broil". Se genera una chispa de encendido y el gas se inflama. Mantenga pulsado el mando de 3 a 5 segundos más. Asegúrese de que el gas se enciende y la llama es visible en la parrilla.

Pruebe la llama del quemador de asar. Mientras el quemador está encendido, inspeccione la llama. Consulte las siguientes figuras de llama para conocer las características adecuadas de la llama. Si la llama arde completamente o en su mayor parte de color amarillo, llame al Servicio Técnico.

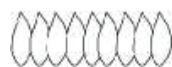
Características de la



Llamas amarillas Se requiere un ajuste adicional



Puntas amarillas en los conos externos Normal para gas LP.



Llamas azul claro Normal para gas natural.

Si la llama es total o mayormente amarilla, verifique que el regulador esté ajustado para el tipo de gas correcto. Después del ajuste, vuelva a probar. Algo de amarillo es normal durante el uso inicial. Deje que la unidad funcione durante 10-15 minutos y vuelva a evaluarla antes de realizar ajustes.

Llame al servicio técnico si

1. Alguno de los quemadores no se enciende.
2. La llama del quemador de asado o del quemador del horno se apaga después del encendido.
3. Alguno de los quemadores sigue ardiendo de color amarillo.

ATENCIÓN: Si es necesario ajustar la llama, continúe en la página siguiente. De lo contrario, la instalación se ha completado en este punto.

La Ley de California sobre el Agua Potable Segura y la Aplicación de Sustancias Tóxicas exige que el Gobernador de California publique una lista de sustancias que el Estado de California sabe que causan cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos, y exige que las empresas adviertan de la posible exposición a dichas sustancias.

ADVERTENCIA: Este aparato puede exponerlo a químicos incluyendo el níquel (metálico) que es conocido por el estado de California como causante de cáncer. Para obtener más información, visite www.P65Warnings.ca.gov

Nota: El níquel es un componente de todo el acero inoxidable y algunos otros componentes metálicos.

Conexión a la fuente principal

IMPORTANTE: la instalación eléctrica debe cumplir con la legislación nacional y local.

El aparato, una vez instalado, debe conectarse eléctricamente a tierra de acuerdo con los códigos locales o, en ausencia de códigos locales, con el Código Eléctrico Nacional, NFPA 70 o el Código Eléctrico Canadiense, CSA C22.1-02.

IMPORTANTE: Este aparato debe estar conectado a tierra.

ADVERTENCIA: Evite el riesgo de incendio o de descarga eléctrica. No utilice un enchufe adaptador. No utilice alargadores. No retire la clavija de conexión a tierra del cable de alimentación eléctrica. El incumplimiento de esta advertencia puede provocar lesiones graves, incendios o la muerte.

ADVERTENCIA: Riesgo de descarga eléctrica o incendio. La conexión a tierra a través del conductor neutro está prohibida para instalaciones de circuitos derivados nuevos (NEC 1996), casas móviles y vehículos recreativos, o en un área donde los códigos locales prohíban la conexión a tierra a través del conductor neutro.

Este aparato está equipado con un enchufe de conexión a tierra de 3 clavijas para su protección contra el riesgo de descarga eléctrica y debe enchufarse directamente en un receptáculo debidamente conectado a tierra. NO corte ni retire la clavija de conexión a tierra de este enchufe.

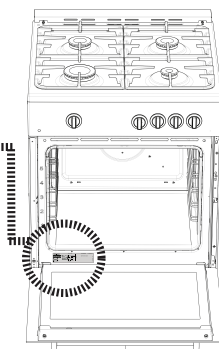
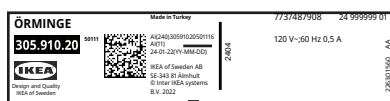
Para su seguridad personal, la cocina debe estar correctamente conectada a tierra. Para una máxima seguridad, el cable de alimentación debe enchufarse a una toma de corriente que esté correctamente polarizada y debidamente conectada a tierra. Si el único tomacorriente disponible es un receptáculo de pared de 2 clavijas, es responsabilidad personal del consumidor reemplazarlo por un receptáculo de pared de 3 clavijas debidamente conectado a tierra, instalado por un electricista calificado.

ADVERTENCIA: no conecte a tierra una tubería de gas.

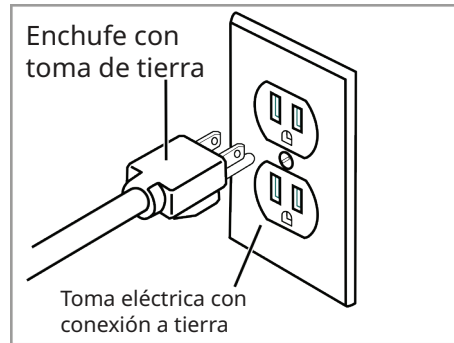
Nuestra empresa no se hace responsable de los daños causados por el uso del aparato sin toma de tierra.

El diagrama de cableado que cubre el circuito de control se encuentra en la pared posterior de la cocina.

Los datos de la corriente principal deben corresponder a los datos especificados en la placa de características del aparato. La placa de características se ve al abrir la puerta o la cubierta inferior.



Para minimizar el riesgo de descarga eléctrica, el cable debe enchufarse a una toma de corriente de 3 clavijas con conexión a tierra, de acuerdo con el Código Eléctrico Nacional, ANSI/NFPA 70 última edición, o el Código Eléctrico Canadiense (CSA) y todos los códigos y ordenanzas locales. Consulte la siguiente ilustración.



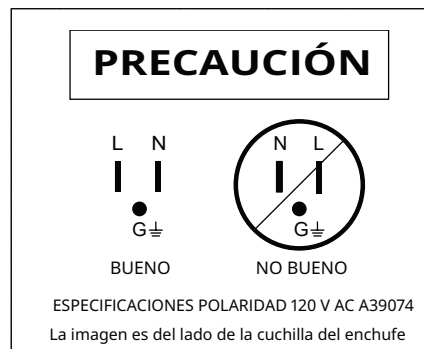
ADVERTENCIA: Riesgo de descarga eléctrica, cortocircuito o incendio por daños en la fuente de alimentación principal. El cable de corriente principal no debe estar sujeto, doblado o atrapado, ni entrar en contacto con las partes calientes del aparato.

Si la corriente principal está dañada, deberá ser sustituida por un electricista cualificado. Debe haber una toma de corriente adecuada cerca de la cocina.

IMPORTANTE: La cocina de gas requiere un suministro eléctrico de 110/120VAC para hacer funcionar el sistema de encendido. El cable de alimentación de 6' (1,8 m) suministrado con la cocina está equipado con un enchufe de 3 clavijas con toma de tierra para la protección contra descargas eléctricas. La instalación eléctrica de la casa debe tener su propio disyuntor de 15 amperios.

IMPORTANTE: Debe seguir todas las regulaciones del Código Eléctrico Nacional y del gas. Además, tenga en cuenta los códigos y ordenanzas locales al instalar sus servicios.

- Para alinear el aparato con la encimera, ajuste las patas girando a la derecha o a la izquierda según sea necesario.



Conversión de gas

«Este aparato puede utilizarse con gas licuado de petróleo y gas natural. Se envía de fábrica ajustado para su uso con gas natural. Los orificios de conversión se encuentran en el kit de conversión. Siga las instrucciones que acompañan a los orificios para la conversión de gas».

Guarde los orificios desmontados del aparato para un uso futuro.

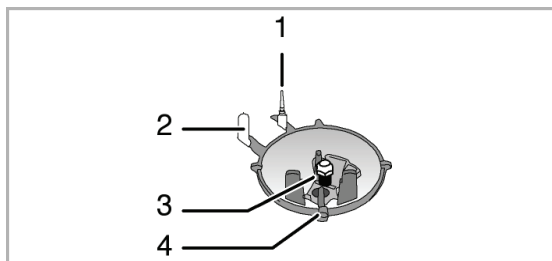
ADVERTENCIA: ¡Riesgo de explosión!

Antes de iniciar cualquier trabajo en la instalación de gas, cierre el suministro de gas.

IMPORTANTE: Para cambiar el tipo de gas de su aparato, cambie todos los inyectores y realice el ajuste de la llama de todas las válvulas en la posición de caudal reducido.

Cambiar el inyector de los quemadores

1. Quitar la tapa del quemador y el cuerpo del quemador.
2. Desenroscar los inyectores.
3. Montar los nuevos inyectores.
4. Comprobar la estanqueidad de todas las conexiones.



1. Dispositivo de fallo de llama
2. Bujía
3. Inyector
4. Quemador

ADVERTENCIA: No intente extraer las llaves de los quemadores de gas. Debe llamar a un servicio técnico autorizado si es necesario cambiar las llaves.

Ajuste reducido del caudal de gas para las llaves de paso.

1. Encienda el quemador que desea regular y gire el mando a la posición reducida.

2. Retire el mando de la llave del gas.

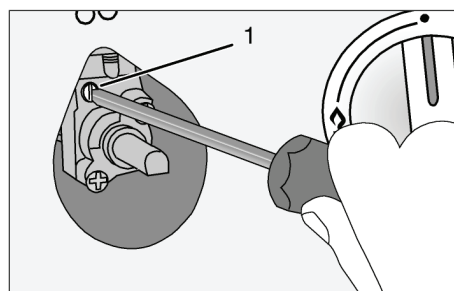
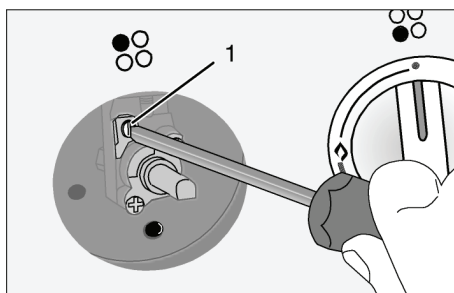
3. Utilice un destornillador de tamaño adecuado para ajustar el tornillo de regulación del caudal. Para el ajuste de gas natural a GLP (Butano - Propano) gire el tornillo en el sentido de las agujas del reloj. Para el ajuste de GLP a gas natural, debe girar el tornillo en el sentido contrario a las agujas del reloj.

La longitud normal de una llama recta en posición reducida debe ser de 6-7 mm.

4. Si la llama está más alta que la posición deseada, gire el tornillo en el sentido de las agujas del reloj. Si es menor, gire en sentido contrario a las agujas del reloj.

5. Para el último control, lleve el quemador a las posiciones de llama alta y reducida en secuencia varias veces y compruebe y verifique que la llama no se apague.

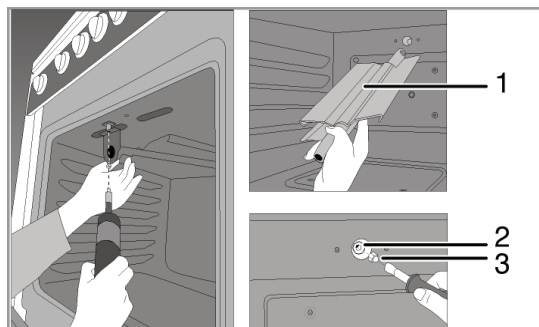
Dependiendo del tipo de llave de gas utilizada en su aparato, la posición del tornillo de ajuste puede variar.



1. Tornillo de ajuste del caudal

Cambiar el inyector para el broil

1. Abra la puerta del horno.
2. Desenrosque el tornillo de fijación del quemador de la parrilla.
3. Tire ligeramente del quemador de parrilla (1) para liberarlo con su(s) eslabón(es) conectado(s) en la parte trasera.
4. Desenrosque el inyector girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj (3).
5. Montar nuevo inyector.



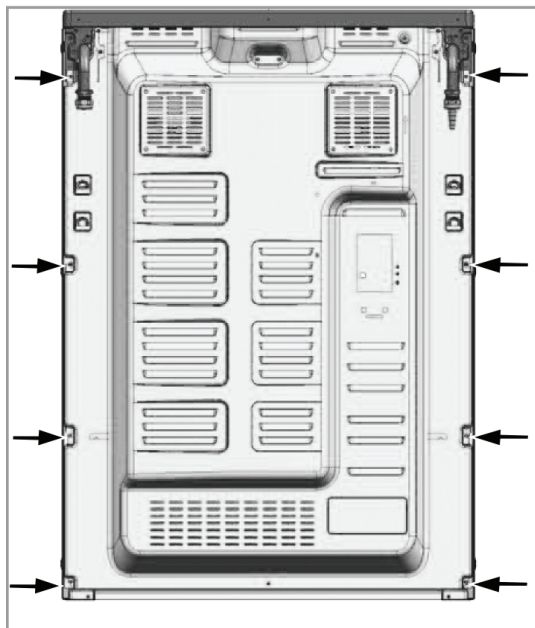
1. Quemador de parrilla

2. Soporte del inyector

3. Inyector

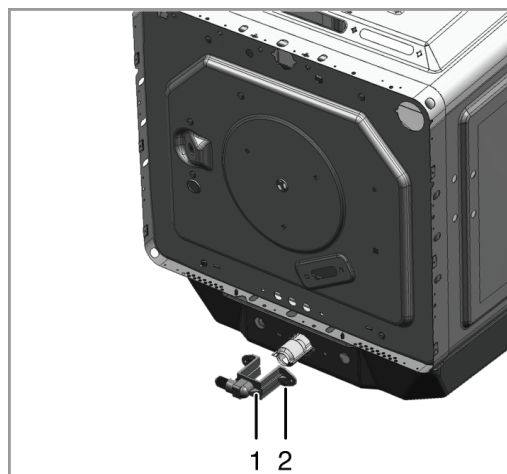
Cambiar el inyector del horno

1. Desatornille los tornillos de fijación de la pared posterior.



2. Desatornille los 2 tornillos (2) del soporte del inyector (1).

3. Extraiga el soporte del inyector.



1. Soporte del inyector

2. Tornillo

4. Desatornille el inyector girando en sentido contrario a las agujas del reloj.

5. Montar el nuevo inyector.

Reducción del flujo de gas del horno

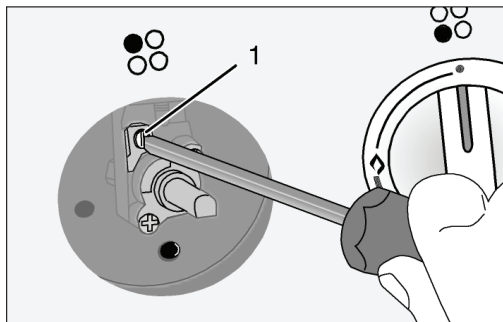
Para que el horno funcione correctamente, es muy importante volver a comprobar el ajuste del by-pass. Con el fin de proporcionar la máxima seguridad al usuario, estas operaciones deben realizarse con cuidado.

1. Encienda el quemador que se va a ajustar y gire el mando a la posición de llama alta.

2. Cierre la puerta del horno y espere de 10 a 15 minutos hasta que el horno esté listo para el ajuste.

3. Después de 15 minutos, ajuste el horno en la posición de llama más baja.

4. Saque la perilla.



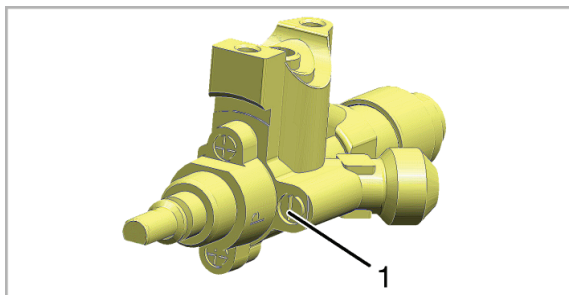
5. Abra la puerta del horno e inspeccione la llama a través de los orificios de la parte inferior de la cavidad.

6. Ajuste la longitud de la llama de 2 a 3 mm mediante el tornillo 1 del grifo del horno inmediatamente en 30 segundos.

Girar el tornillo en el sentido de las agujas del reloj reduce la llama, girarlo en el sentido contrario aumenta la llama.

IMPORTANTE: Cuando la puerta del horno está abierta, la temperatura interior disminuye rápidamente. Si el ajuste no se completa en 30 segundos, el termostato de gas aumenta el caudal de gas con el fin de aumentar la temperatura interior. Por lo tanto, el ajuste del flujo no se puede realizar correctamente.

IMPORTANTE: Si la temperatura del horno aumenta involuntariamente, apague el horno y llame al servicio autorizado para que reparen el termostato del horno.



Bután/propano

Gas natural

Apriete el tornillo hasta el final

Afloje el tornillo

1/2 vuelta (aproximadamente)



Raccordement à l'alimentation en gaz

Cet appareil a été testé conformément aux normes suivantes :

- ANS Z21.1-Appareils de cuisson domestiques
 - CSA1.1 - Appareils de cuisson domestiques
 - CSA 2.17-2017 Appareils à gaz destinés à être utilisés à haute altitude
 - CAN/ CSA-C 22.2 No 61-M89 Cuisinières domestiques.
 - Au Canada, l'installation doit être conforme aux normes CAN 1-B149.1 et 2 Codes d'installation des appareils à gaz et ENGLISH
 - Le raccordement au gaz et la conversion au gaz doivent toujours être effectués par des agents de service agréés.
- normes locales, s'appliquent à des installations spécifiques. L'installation doit être conforme aux codes locaux ou, en l'absence de codes locaux, avec le Code national du gaz combustible, ANSI Z223.1/NFPA 54 ou, au Canada, avec le Code d'installation du gaz naturel et du propane, CSA B149.1.

Pour les installations dans le Massachusetts :

1. l'installation doit être effectuée par un entrepreneur, un plombier ou un monteur d'installations au gaz qualifié et agréé par l'État, la province ou la région où cet appareil est installé.
2. le robinet d'arrêt doit être un robinet de gaz à poignée en "T".
3. le raccord de gaz flexible ne doit pas dépasser 36 pouces de long.

Remarque concernant l'installation en haute altitude :

Cette cuisinière est certifiée ETL pour un fonctionnement sûr jusqu'à une altitude de 4500 pieds sans aucune modification. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé à des altitudes supérieures à 4500 pieds.

AVERTISSEMENT: Ce produit peut être converti au gaz de pétrole liquéfié. La conversion au gaz doit toujours être effectuée par des agents de service agréés.

Remarque importante pour les utilisateurs de LP

La cuisinière est expédiée de l'usine pour être utilisée avec du gaz naturel. Pour l'utiliser avec du gaz propane (LP), votre cuisinière doit d'abord être convertie à l'aide du kit de conversion LP. Le raccord de gaz est situé à l'arrière de la cuisinière. Fermez le robinet principal d'alimentation en gaz avant de débrancher l'ancienne cuisinière et maintenez-le fermé jusqu'à ce que le nouveau raccordement soit terminé.

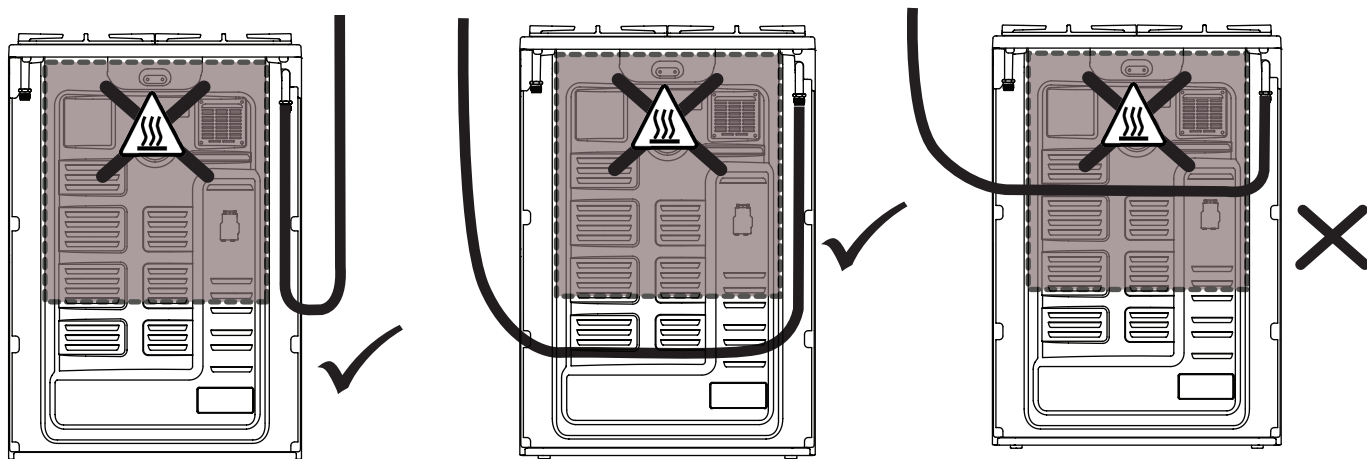
La cuisinière peut être installée à l'aide d'un tuyau rigide ou d'un raccord métallique flexible certifié CSA, cCSAus, UL International. Si vous utilisez un raccord flexible, utilisez toujours un raccord neuf.

Appliquez de la pâte à joint ou du ruban adhésif adapté au gaz naturel autour de tous les filetages mâles afin d'éviter les fuites. Si ce n'est pas déjà fait, installez un robinet d'arrêt de gaz dans un endroit facilement accessible. Assurez-vous que tous les utilisateurs savent où et comment couper l'alimentation en gaz de la cuisinière.

La pression d'alimentation en gaz pour vérifier le réglage du régulateur est de 5" WC.

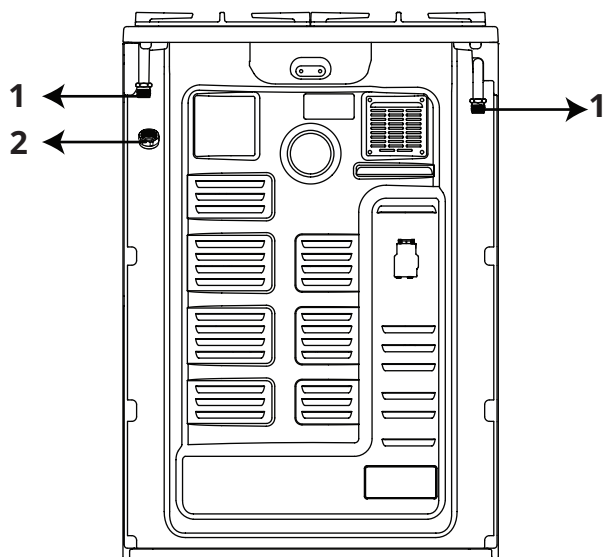
FRANÇAIS

• Si la sortie du tuyau de gaz et le robinet de gaz naturel ne se trouvent pas du même côté, veillez à ce que le tuyau ne passe pas par la zone chaude lorsque vous le raccordez.



Le produit possède deux sorties de gaz;

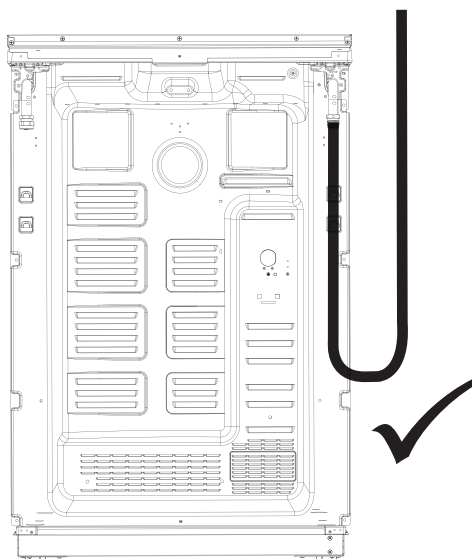
• L'une des deux sorties est fermée par un bouchon aveugle. L'extrémité de l'autre prise est ouverte.



1- Sortie du tuyau de gaz
2- Bouchon aveugle

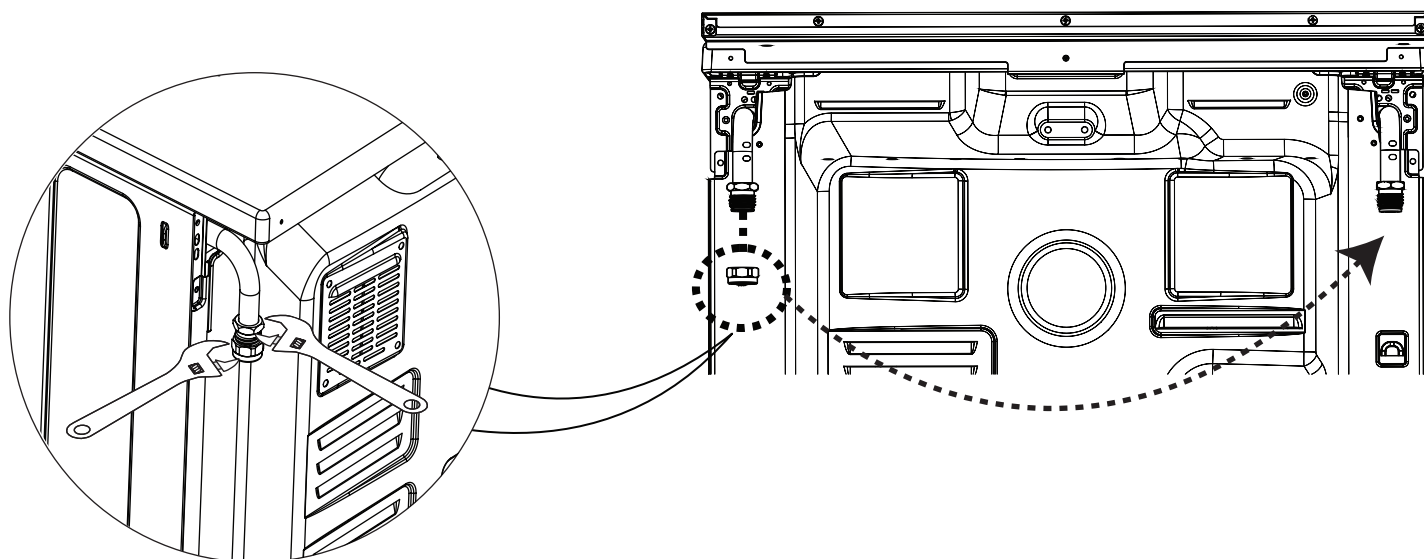
• Avant de connecter le gaz, assurez-vous que la vanne de gaz naturel et la sortie du tuyau de gaz de l'appareil à raccorder au gaz se trouvent du même côté.

• Si la vanne de gaz naturel et la sortie de tuyau de gaz à extrémité ouverte se trouvent du même côté, effectuez le raccordement de gaz comme indiqué dans la figure ci-dessous.

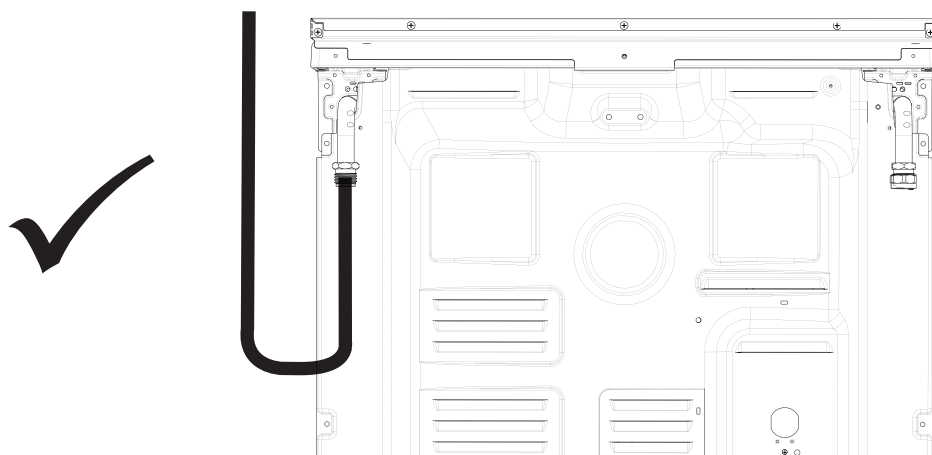


FRANÇAIS

• Si la vanne de gaz naturel et la sortie du tuyau de gaz sont scellées par la face du bouchon aveugle et se trouvent du même côté, retirez le bouchon aveugle de la sortie du tuyau de gaz à l'aide de deux clés. Fermez la sortie du tuyau de gaz à l'aide de ce bouchon aveugle à l'endroit où le raccordement du gaz ne sera pas effectué avec un nouveau joint d'étanchéité (non utilisé).



• Effectuez le raccordement de gaz comme indiqué sur la figure ci-dessous sur la sortie du tuyau de gaz près de la vanne de gaz naturel.



Risque d'incendie :

Si vous n'effectuez pas le raccordement conformément aux instructions ci-dessous, il y aura un risque de fuite de gaz et d'incendie. Notre société ne saurait être tenue responsable des dommages qui en résulteraient.

- La connexion de gaz doit être effectuée uniquement par le prestataire de services agréé.
- La connexion de gaz de l'appareil doit absolument être effectuée par la sortie du tuyau de gaz près de la vanne de gaz naturel.
- La sortie du tuyau de gaz qui ne sera pas utilisée doit être scellée avec le bouchon aveugle.
- Pour fermer la sortie du tuyau de gaz qui ne sera pas utilisée, vous devez absolument utiliser un joint d'étanchéité neuf et non utilisé.

 **DANGER :** Après avoir changé le sens de raccordement du bouchon aveugle, faites effectuer le contrôle des fuites de gaz par le service autorisé.

 **DANGER :** Le tuyau à gaz flexible doit être raccordé de manière à ce qu'il n'entre pas en contact avec les pièces mobiles qui l'entourent et qu'il ne soit pas coincé lorsque les pièces mobiles se déplacent. (par exemple, les tiroirs). En outre, il ne doit pas être placé dans des espaces susceptibles de provoquer sa compression.

 **DANGER :** Le câble d'alimentation ne doit pas être serré, plié ou coincé ou entrer en contact avec des pièces chaudes de l'appareil. Il existe un risque d'explosion dû à un tuyau de gaz endommagé.

Contrôle des fuites au point de connexion

•Veillez à ce que tous les boutons de l'appareil soient éteints. Veillez à ce que l'alimentation en gaz soit ouverte. Préparez une mousse savonneuse et appliquez-la sur le point de raccordement du tuyau pour contrôler les fuites de gaz.

•La partie savonneuse mousse en cas de fuite de gaz. Dans ce cas, inspectez une nouvelle fois la connexion de gaz.

•**Si votre produit dispose de deux sorties de tuyau de gaz**, assurez-vous que la sortie de gaz non utilisée est obturée par un bouchon borgne. Préparez une mousse savonneuse et appliquez-la sur le point de connexion du bouchon aveugle pour vérifier les fuites de gaz. La partie savonneuse mousse en cas de fuite de gaz. Dans ce cas, vérifiez à nouveau la connexion du bouchon aveugle.

•À la place du savon, vous pouvez utiliser des sprays disponibles dans le commerce pour vérifier les fuites de gaz. N'utilisez jamais une allumette ou un briquet pour contrôler les fuites de gaz.

Régulateur de pression de gaz

Vous devez utiliser le régulateur de pression de gaz fourni avec cette cuisinière. Pour un fonctionnement correct, la pression d'entrée du régulateur doit être la suivante :

Gaz naturel :

Pression minimale : 5" de colonne d'eau

Pression maximale : 13" de colonne d'eau

Gaz propane :

Pression minimale : 12" de colonne d'eau

Pression maximale : 13" de colonne d'eau

AVIS : L'installateur doit informer le consommateur de l'emplacement du robinet d'arrêt du gaz.

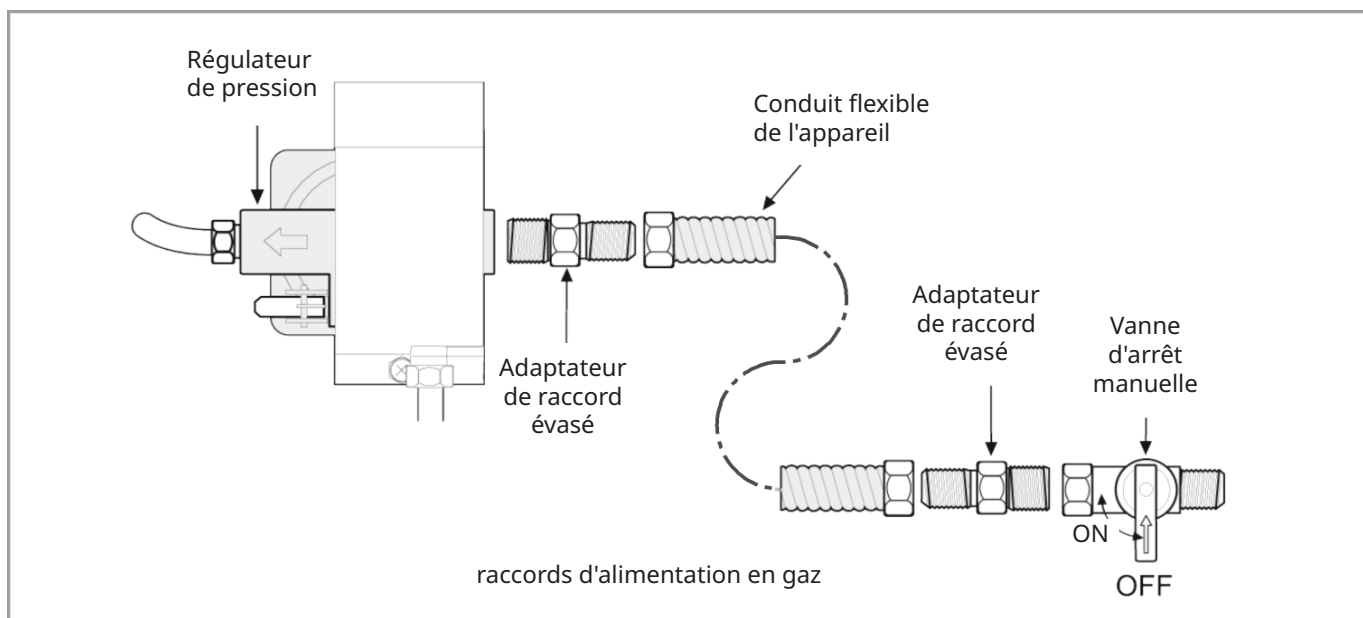
Méthode du tuyau rigide

La configuration du raccordement au tuyau rigide varie en fonction de l'emplacement de l'embout du tuyau de gaz.

1. Assurez-vous que le disjoncteur est éteint et branchez le cordon de la cuisinière dans la prise électrique.
2. Remettez la cuisinière en place en veillant à ce que le pied de la cuisinière glisse sous le support anti-basculement. La cuisinière se trouve à 3/4" du mur lorsqu'elle est correctement installée.
3. Basculez prudemment la cuisinière vers l'avant pour vous assurer que le support anti-basculement s'engage et empêche le basculement.
4. Raccordez le tuyau à la cuisinière au niveau du raccord.
5. Passez à la section « Recherche de fuites de gaz »

Méthode du connecteur flexible

Reportez-vous à la figure ci-dessous pour plus de détails.



1. Installez l'adaptateur mâle 1/2" flare sur le filetage interne 1/2" NPT de l'entrée de la cuisinière. Utilisez une clé de secours sur le raccord coudé pour éviter de l'endommager.
 2. Installez l'adaptateur mâle 1/2" ou 3/4" sur le filetage interne NPT du robinet d'arrêt manuel
 3. Branchez le connecteur métallique flexible de l'appareil.
 4. Assurez-vous que le disjoncteur est éteint et branchez le cordon de la cuisinière dans la prise électrique.
 5. Remettez la cuisinière en place en veillant à ce que le pied de la cuisinière glisse sous le support anti-basculement. La cuisinière se trouve à 3/4" du mur lorsqu'elle est correctement installée.
- AVERTISSEMENT :** Assurez-vous que le connecteur flexible n'est pas endommagé lorsque vous poussez la cuisinière en position. Dans le cas contraire, une fuite de gaz peut provoquer un incendie, des blessures ou la mort.
6. Basculez prudemment la cuisinière vers l'avant pour vous assurer que le support anti-basculement s'engage et empêche le basculement.
 7. Passez à la section « Recherche de fuites de gaz »

Test d'étanchéité au gaz

Le test d'étanchéité de l'appareil doit être effectué conformément aux instructions du fabricant.

Allumez le gaz. Appliquez un liquide de détection des fuites non corrosif sur tous les joints et raccords de la connexion de gaz entre le robinet d'arrêt et la cuisinière. Incluez les raccords de gaz et les joints de la cuisinière si les connexions ont pu être perturbées lors de l'installation. L'apparition de bulles autour des raccords et des connexions indique une fuite.

Si une fuite apparaît, fermez le robinet d'arrêt du gaz et resserrez les raccords. Vérifiez à nouveau l'étanchéité en ouvrant le robinet d'arrêt du gaz. Lorsque la vérification de l'étanchéité est terminée (aucune bulle n'apparaît), le test est terminé. Essayez tous les résidus de liquide de détection.

AVERTISSEMENT: Ne vérifiez jamais les fuites avec une flamme. Ne passez pas à l'étape suivante tant que toutes les fuites n'ont pas été éliminées.

AVERTISSEMENT: Avant de brancher un cordon électrique, assurez-vous que toutes les commandes sont en position d'arrêt.

Testez le fonctionnement du brûleur

1. Mettez le courant au niveau du disjoncteur

Vérifiez que le câblage de la maison est correctement installé. Si ce n'est pas le cas, appelez le service après-vente et ne faites pas fonctionner la cuisinière.

Si l'écran d'affichage clignote et émet des bips continus, le câblage est mal installé. Vérifiez que le câblage de la maison est correctement installé.

2. Testez les brûleurs supérieurs de la cuisinière

Testez l'allumage des brûleurs: Sélectionnez un bouton de brûleur supérieur de la cuisinière. Poussez et tournez le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à HI. Le module d'allumage produit une étincelle. Une fois l'air purgé des conduites d'alimentation, le brûleur doit s'allumer dans les quatre secondes.

Testez la flamme : Réglage élevé. Tournez le brûleur sur "Hi". Reportez-vous à la section appropriée sur les caractéristiques de la flamme. Si l'un des brûleurs continue à brûler en grande partie ou complètement en jaune, appelez le service après-vente.

Testez la flamme : Réglage bas. Réglez le brûleur sur "Lo". Vérifiez que la flamme entoure complètement le brûleur. Il doit y avoir une flamme à chaque orifice du brûleur et il ne doit pas y avoir d'espace d'air entre la flamme et le brûleur. Si l'un des brûleurs n'est pas conforme, appelez le service après-vente.

Testez l'allumage et la flamme de chaque brûleur de la cuisinière comme décrit ci-dessus.

Lorsque la flamme est correctement réglée

Il doit y avoir une flamme à chaque orifice du brûleur de la cuisinière.

Il ne doit pas y avoir d'espace d'air entre la flamme et l'orifice du brûleur.

3. Testez le brûleur du four

Testez l'allumage du brûleur du four. Maintenez le bouton de commande du four/du gril à gaz enfoncé et tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Une étincelle d'allumage se produit et le gaz s'enflamme. Maintenez le bouton de commande du four/du gril à gaz enfoncé pendant encore 3 à 5 secondes. Assurez-vous que le gaz s'est allumé et qu'il y a une flamme.

Testez la flamme du brûleur du four. Lorsque le brûleur est allumé, ouvrez la porte du four et examinez la flamme à travers les trous situés au fond de la cavité. Reportez-vous aux figures de flamme ci-dessous pour connaître les caractéristiques de la flamme. Si la flamme est complètement ou principalement jaune, appelez le service après-vente.

3. Testez le brûleur du gril

Testez l'allumage du brûleur du gril. Maintenez le bouton de commande du four/du gril enfoncé et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la position « Grill » Une étincelle d'allumage est générée et le gaz s'allume. Maintenez le bouton enfoncé pendant 3 à 5 secondes supplémentaires. Assurez-vous que le gaz est allumé et que la flamme est visible au niveau du gril.

Testez la flamme du brûleur du gril. Lorsque le brûleur est allumé, vérifiez la flamme. Reportez-vous aux figures de flamme ci-dessous pour connaître les caractéristiques de la flamme. Si la flamme est complètement ou principalement jaune, appelez le service après-vente.

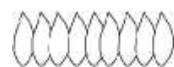
Caractéristiques de la flamme



Flammes jaunes Un réglage supplémentaire est nécessaire



Les pointes jaunes sur les cônes extérieurs sont normales pour le gaz de pétrole liquéfié. **Further adjustment is required**



Flammes bleues douces Normales pour le gaz naturel.

Si la flamme est entièrement ou principalement jaune, vérifiez que le régulateur est réglé pour le bon type de gaz. Après le réglage, refaites un essai. Il est normal qu'une partie de la flamme soit jaune lors de la première utilisation. Laissez l'appareil fonctionner pendant 10 à 15 minutes et réévaluez-le avant de procéder à des ajustements.

Appelez le service après-vente si

1. L'un des brûleurs ne s'allume pas.
2. La flamme du brûleur du gril ou du brûleur du four s'éteint après l'allumage.
3. L'un des brûleurs continue de brûler en jaune.

AVIS: Si un réglage de la flamme est nécessaire, passez à la page suivante. Sinon, l'installation est terminée à ce stade.

La loi californienne sur la sécurité de l'eau potable et l'application de la loi sur les substances toxiques exige que le Gouverneur de Californie publie une liste de substances connues dans l'État de Californie pour causer le cancer, des anomalies congénitales ou d'autres dommages à la reproduction, et exige que les entreprises mettent en garde contre l'exposition potentielle à ces substances.

AVERTISSEMENT: Cet appareil peut vous exposer à des produits chimiques, dont le nickel (métallique), dont l'État de la Californie sait qu'il cause le cancer. Pour en savoir plus, allez à www.P65Warnings.ca.gov

Remarque : Le nickel est un composant de tout l'acier inoxydable et de certains autres composants métalliques.

Raccordement à l'alimentation principale

IMPORTANT: L'installation électrique doit être conforme aux codes nationaux et locaux.

Une fois installé, l'appareil doit être mis à la terre conformément aux codes locaux ou, en l'absence de codes locaux, au Code national de l'électricité, NFPA 70, ou au Code canadien de l'électricité, CSA C22.1-02.

IMPORTANT: Cet appareil doit être mis à la terre !

AVERTISSEMENT : Évitez tout risque d'incendie ou d'électrocution. N'utilisez pas de fiche d'adaptation. N'utilisez pas de rallonge. Ne retirez pas la broche de mise à la terre du cordon d'alimentation électrique. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures graves, un incendie ou le décès.

AVERTISSEMENT : Risque de choc électrique ou d'incendie. La mise à la terre par le conducteur neutre est interdite pour les nouvelles installations de circuit de dérivation (1996 NEC), # les maisons mobiles# et les véhicules récréatifs, ou dans une zone où les codes locaux interdisent la mise à la terre par le conducteur neutre.

Cet appareil est équipé d'une fiche de mise à la terre à trois broches pour vous protéger contre les risques d'électrocution et doit être branché directement dans une prise de courant correctement mise à la terre. NE coupez PAS ou ne retirez pas la broche de mise à la terre de cette fiche.

Pour votre sécurité, la cuisinière doit être correctement mise à la terre. Pour une sécurité maximale, le cordon d'alimentation doit être branché sur une prise électrique correctement polarisée et mise à la terre.

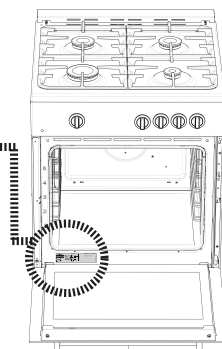
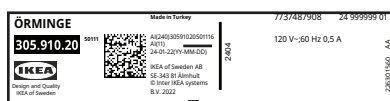
Si une prise murale à 2 broches est la seule prise disponible, il est de la responsabilité personnelle du consommateur de la faire remplacer par une prise murale à 3 broches correctement mise à la terre et installée par un électricien qualifié.

AVERTISSEMENT : Ne reliez pas la terre à un tuyau de gaz.

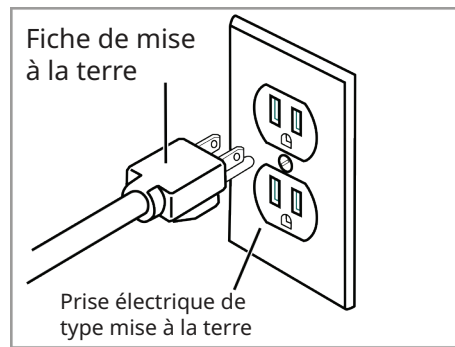
Notre société ne peut être tenue responsable des dommages causés par l'utilisation de l'appareil sans prise de terre.

Le schéma de câblage du circuit de commande se trouve à l'arrière de la cuisinière.

Les données relatives à l'alimentation secteur doivent correspondre aux données indiquées sur la plaque signalétique de l'appareil. La plaque signalétique est visible lorsque la porte ou le couvercle inférieur est ouvert.



Pour minimiser les risques d'électrocution, le cordon doit être branché dans une prise de terre à trois broches, mise à la terre conformément au Code national de l'électricité, ANSI/NFPA 70 dernière édition, ou au Code canadien de l'électricité (CSA) et à tous les codes et règlements locaux. Reportez-vous à l'illustration ci-dessous.

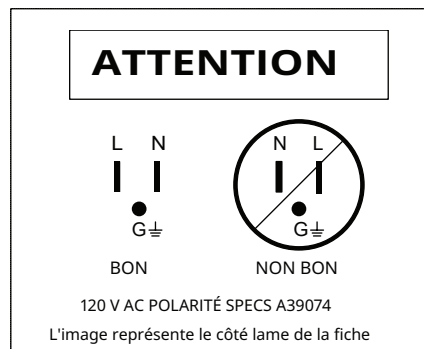


AVERTISSEMENT: Risque d'électrocution, de court-circuit ou d'incendie en cas d'endommagement de l'alimentation principale ! Le fil de l'alimentation principale ne doit pas être serré, plié ou coincé, ni entrer en contact avec des parties chaudes de l'appareil. Si l'alimentation principale est endommagée, elle doit être remplacée par un électricien qualifié. Une prise murale appropriée doit être prévue à proximité de la cuisinière.

IMPORTANT : La cuisinière à gaz nécessite une alimentation électrique de 110/120VAC pour faire fonctionner le système d'allumage. Le cordon d'alimentation de 1,8 m fourni avec la cuisinière est équipé d'une fiche à trois broches avec mise à la terre pour la protection contre les risques d'électrocution. L'installation électrique de la maison doit avoir son propre disjoncteur de 15 ampères.

IMPORTANT : Vous devez respecter le Code national de l'électricité et les réglementations relatives au gaz. En outre, tenez compte des codes et ordonnances locaux lors de l'installation de vos services.

- Pour aligner l'appareil sur le plan de travail, réglez les pieds en les tournant vers la droite ou la gauche, selon le cas.



Conversion de gaz

"Cet appareil peut être utilisé avec du gaz de pétrole liquéfié et du gaz naturel. Il est expédié de l'usine réglé pour être utilisé avec du gaz naturel. Les orifices de conversion se trouvent dans le kit de conversion. Suivez les instructions fournies avec les orifices pour la conversion au gaz."

Conservez les orifices retirés de l'appareil pour une utilisation ultérieure.

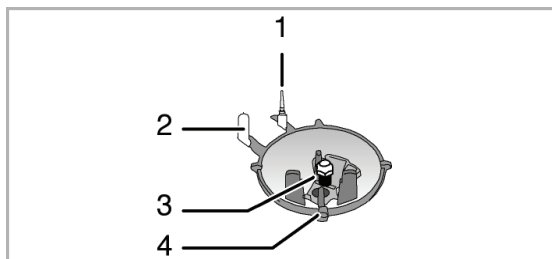
AVERTISSEMENT : Risque d'explosion !

Avant toute intervention sur l'installation de gaz, coupez l'alimentation en gaz.

IMPORTANT : Pour changer le type de gaz de votre appareil, changez tous les injecteurs et effectuez le réglage de la flamme pour toutes les vannes en position de débit réduit.

Remplacement de l'injecteur des brûleurs

1. Retirez le chapeau et le corps du brûleur.
2. Dévissez les injecteurs.
3. Installez les nouveaux injecteurs.
4. Vérifiez que tous les raccords sont bien ajustés et serrés.



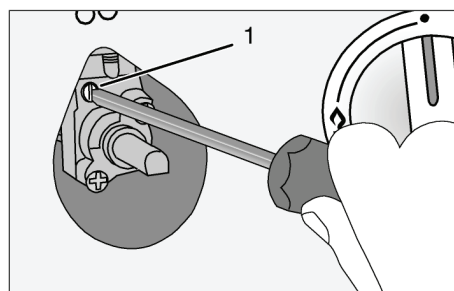
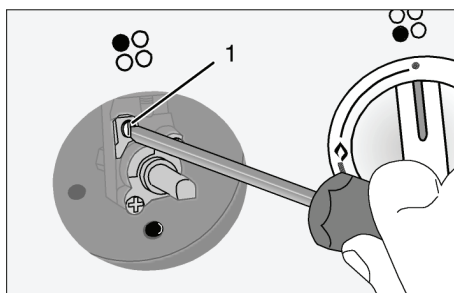
1. Dispositif d'extinction de la flamme
2. Bougie d'allumage
3. Injecteur
4. Brûleur

AVERTISSEMENT : N'essayez pas de retirer les robinets du brûleur à gaz. Vous devez faire appel à un agent de service agréé s'il est nécessaire de changer les robinets.

Réglage du débit de gaz réduit pour les robinets de la table de cuisson

1. Allumez le brûleur à régler et tournez le bouton en position réduite.
2. Retirez le bouton du robinet de gaz.
3. Utilisez un tournevis de taille appropriée pour ajuster la vis de réglage du débit. Pour le réglage gaz naturel / GPL (Butane - Propane), tournez la vis dans le sens des aiguilles d'une montre. Pour le réglage GPL vers gaz naturel, vous devez tourner la vis dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- " La longueur normale d'une flamme droite en position réduite doit être de 6-7 mm.
4. Si la flamme est plus haute que la position souhaitée, tournez la vis dans le sens des aiguilles d'une montre. Si elle est plus petite, tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
5. Pour le dernier contrôle, mettez le brûleur en position haute et en position réduite plusieurs fois de suite et vérifiez les points suivants et vérifiez que la flamme ne s'éteint pas.

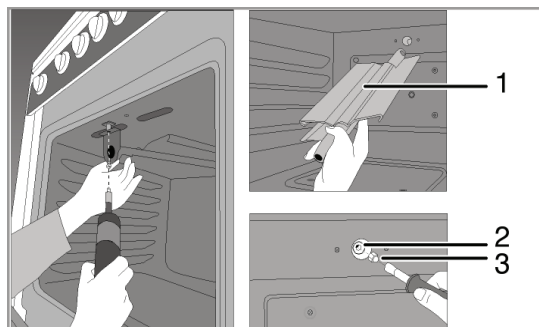
Selon le type de robinet à gaz utilisé dans votre appareil, la position de la vis de réglage peut varier.



1. Vis de réglage du débit

Remplacement de l'injecteur pour le gril

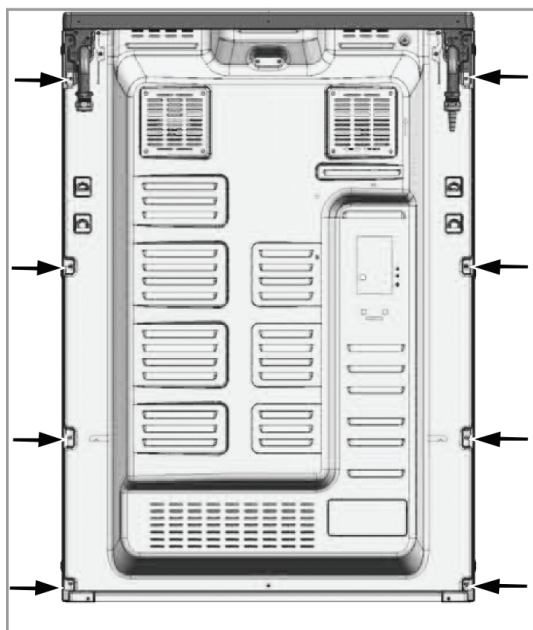
- 1 Ouvrez la porte du four.
- 2 Dévissez la vis de fixation du brûleur du gril.
- 3 Tirez légèrement sur le brûleur du gril (1) pour le dégager avec son (ses) lien(s) à l'arrière connecté(s).
4. dévissez l'injecteur en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (3).
5. Installez un nouvel injecteur.



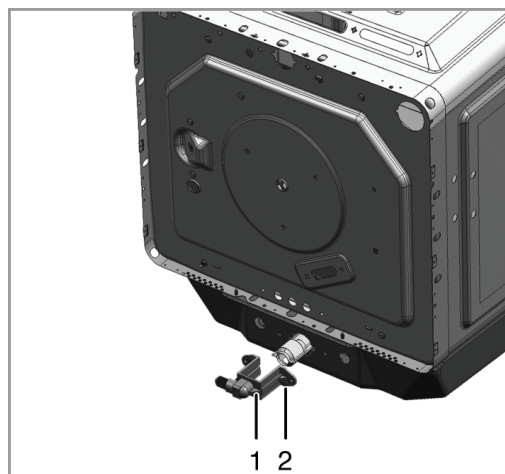
1. Brûleur de gril
2. Support d'injecteur
3. Injecteur

Remplacement de l'injecteur du four

1. Dévissez les vis de fixation de la paroi arrière.



2. Dévissez les 2 vis (2) du porte-injecteur (1).
3. Retirez le porte-injecteur.



1. support d'injecteur

2. vis

4. Dévissez l'injecteur en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

5. installez le nouvel injecteur.

Réglage du débit réduit pour le four à gaz

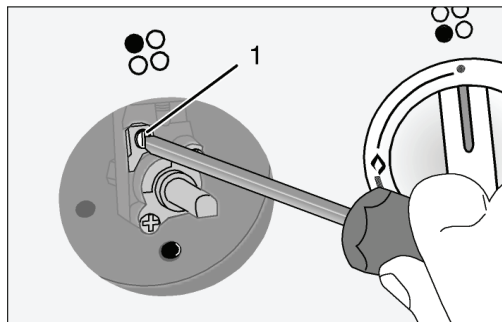
Pour le bon fonctionnement du four, il est extrêmement important de revérifier le réglage du by-pass. Afin d'offrir une sécurité maximale à l'utilisateur, ces opérations doivent être effectuées avec précaution.

Allumez le brûleur à régler et tournez le bouton en position haute.

2. Fermez la porte du four et attendez 10 à 15 minutes jusqu'à ce que le four soit prêt pour le réglage.

3. Après 15 minutes, réglez le four sur la position de flamme la plus basse.

4. Enlevez le bouton.

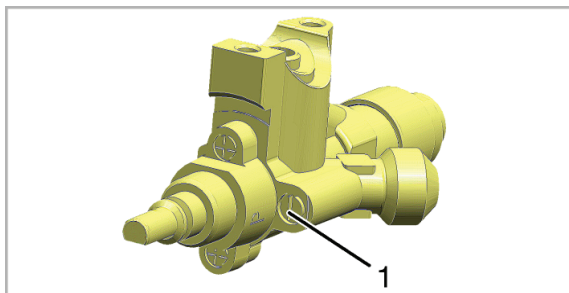


5 Ouvrez la porte du four et examinez la flamme à travers les trous situés au fond de la cavité.

6 Réglez la longueur de la flamme à 2 ou 3 mm à l'aide de la vis 1 située sur le robinet du four, immédiatement en 30 secondes. Tournez la vis dans le sens des aiguilles d'une montre pour réduire la flamme, et dans le sens inverse pour l'augmenter.

IMPORTANT : Lorsque la porte du four est ouverte, la température intérieure diminue rapidement. Si le réglage n'est pas terminé dans les 30 secondes, le thermostat du gaz augmente le débit de gaz dans le but d'augmenter la température intérieure. Le réglage du débit ne peut donc pas être effectué correctement.

IMPORTANT : Si la température du four augmente involontairement, éteignez le four et appelez le service agréé pour faire réparer le thermostat du four.



Butane/propane	Gaz naturel
Fixez la vis jusqu'au bout	Desserrez la vis
	1/2 rond (environ)

